Помимо большого количества пригородных колхозов, свыше ста совхозов снабжают городское население страны картофелем и овощами. Ныне согласно решению Пленума ЦК КПСС еще 161 совхоз двух министерств должен будет выращивать картофель и овощи.

В этих министерствах сейчас идет подготовительная работа: намечены совхозы, которые должны стать овощеводческими, разрабатываются планы изменения их направления. Свыше ста из них будут находиться на территории Российской Федерации, остальные - в других союзных республиках. Как будет осуществлен перевод совхозов? На этот вопрос кор-

респондента «Литературной газеты» ответил начальник Главного управления пригородных и овоще-семеноводческих совхозов Министерства сельского хозяйства и заготовок РСФСР Е. Кардаш: — Старые и новые овощеводческие совхозы предназначаются для снабжения картофелем и овощами жителей таких промышленных городов, как Москва, Ленинград, Свердловск, Куйбышев, Саратов, Молотов, Калинин и другие. Новые совхозы выделяются из числа находящихся недалеко от промышленных центров. Это облегчит перевозку большого количества картофеля и овощей к потребителям и даст возможность полнее использовать тепло-

фикационные резервы и энергосистемы городов.

Чтобы перевести выделяемые хозяйства на картофелеводство и овощеводство, потребуется год-два. Новые совхозы должны будут применить у себя богатый опыт таких овощеводческих хозяйств Подмосковья, как совхоз имени Горького, вырастивший нынешним летом в полтора раза больше овощей, чем в прошлом году, Егорьевский, Донской, Шатурский совхозы, Люберецкие поля орошения, перевыполнившие уже годовой план сдачи овощей, или опыт образцовых совхозов — «Красный выборжец», «Ударник», «Красная заря», находящихся под Ленинградом, за год удвоивших производство овощей. Все последние достижения агротехники, вошедшие в практику этих совхозов, -- квадратногнездовой способ посадки картофеля, применение торфонерегнойных горшочков, использование тепловых отходов промышленных предприятий для тепличных хозяйств и т. д. — будут применяться в новых хозяйствах.

Современный овощеводческий совхоз — это большое, сложное сельскохозяйственное предприятие. Особое внимание обращается на создание больших парников и теплиц. Именно здесь, используя для обогрева тепло промышленных предприятий и электрическое подсвечивание растений, будет выращиваться основная масса ранних овощей, чтобы с марта потребитель мог получать огурцы, лук, салат, редис, а с мая — помидоры. Многие наши совхозы, имеющие образцовые парники и теплицы, научились снимать по три-четыре урожая в год. Так должно быть и в новых совхозах.

Одновременно принимаются меры для увеличения производства картофеля и овощей в старых совхозах. Здесь имеются еще большие неиспользованные резервы: не все совхозы полностью используют отработанное тепло соседних промышленных предприятий, не везде введено подсвечивание растений и электродный обогрев парников.

Так будет выглядеть усадьба МТС

В машинно-тракторных станциях страны развертывается большое строительство мастерских, гаражей, сараев для машин, складов. Предстоит строительство новых и реконструкция старых мастерских по ремонту тракторов, автомашин, сельскожозяйственного инвентаря. Совершенно новым в МТС будет поселок государственных и индивидуальных домов с усадебными участками для специалистов и рабочих. Поселок будет резко отличать- то же время так цинично, как Конрад Адеся от старой усадьбы МТС даже по внешнему виду.

Над созданием типовых проектов для МТС работает большой коллектив Всесоюзного государственного института по проектированию промышленных зданий и сооружений сельского хозяйства («Гипросельхоз») и свыше ста проектных организаций в республиках, краях и областях.

Сейчас разработан генеральный план МТС в двух вариантах. В оба варианта входит комплекс мастерских, гаражей, складов, бетонированных площадок для сельскохозяйственных машин, контора, столовая, электростанция, водопровод, нефтебаза и ряд мелких подсобных предприятий. Проекты первого варианта уже того, еще через день в интервью американ- служников, все немецкие патриоты, демо- по сравнению с 1952 голом. размножены и разосланы на места. Второй проект будет разослан в первой половине октября.

О том, как будет выглядеть новая мастерская МТС, рассказал корреспонденту «Литературной газеты» главный инженер проекта Г. Борисоглебский:

— Это будет здание промышленного типа, похожее на цех современного завода, с центральным высоким пролетом. Сооружается оно из бетонных конструкций или кирпича. Внутри здания -два рельсовых пути, по которым легко перемещаются стенды ремонтируемыми машинами. Конструкторы, работавшие над проектом мастерской, постарались облегчить труд рабочих. Механивирована такая трудоемкая операция, как, например, очистка и мойка замасленных деталей. В кузнице будет установлен пневматический молот. Мастерские оборудуются душевыми комнатами, водопроводом, канализацией.

В мастерских, расположенных в глубинных районах, устанавливается дополнительное оборудование, позволяющее производить более сложные ремонтные работы. При основной мастерской предусмотрена постройка деревообделочного отделения, в котором, развелось великое множество, открыто вос- Германии в руках германского народа». кроме деталей и кузовов для машин, можно будет изготовлять дверные коробки, оконные рамы, телеги, сани и прочее.

Кроме того создаются проекты ремонтных заводов. Эти предприятия будут снабжены современным оборудованием и рассчитаны на ремонт автомашин «ЗИС-150» и «ГАЗ-51», мощных дизельных тракторов и т. д. Каждый завод будет иметь цех чугунного и цветного литья. Это позволит на месте совершать весь ремонт сельскохозяйственных машин.

Поиски новых лекарств

До маленькой станции Битца, что находится под Москвой, можно добраться электричкой. Желтсющая зелень садов слева скрывает дачные домики. Справа, за деревней и крохотной речушкой, виден редкий смешанный лес, в центре которого белеет высокое каменное здание. Это и есть Всесоюзный научноисследовательский институт лекарственных и ароматических растений, или, как его коротко называют, ВИЛАР.

Каждый сотрудник института имеет право сказать, что он стоит на страже здоровья людей. Растения и травы, кустарники и деревья - сама природа, которую советский человек подчиняет своей воле, — дают много лекарственных средств.

Сколько устных рассказов и книжных страниц посрящено, например, целебным свойствам корня жень-шены! Он укрепляет центральную нервную систему, действуя на организм медленно, но верно: человек постепенно бодрест, становится сильнее. Женьшень! В памяти встают дальневосточные сопки, тайга. А здесь, на территории ВИЛАР, где создается под Москвой первый в науэр, как и Гитлер, является смертельным агрессивный курс Аденауэра в широких СССР ботанический сад лекарственных растений, есть свой женьшень. И не одно, не два растения, а десятки больших гряд целая плантация. Советские ученые изучают возможность выращивания под Москвою жень-шеня - корня жизни, как его называют в Китае.

 Не трогайте! — предупреждает научный работник института. - Жень-шень не любит прикосновения рук.

Каждый год ВИЛАР посылает в разные концы страны экспедидин на поиски диких, уже известных медицине, и новых, еще не знакомых ей лекарственных трав и растений. Получив у местных одна неропектива: гибель. жителей «адреса», ученые бродят по дальневосточным, алтайским, кавказским лесам и привозят оттуда семена или кор-

ни редких и полезных растений. В народе ходила молва, что маралы Алтайских гор держатся одних районов, раскапывают какие-то корни и с жадностью поедают их. Люди так и прозвали растение: «маралий корень» левзея. Сотрудник института привез с Алтая много семян этого растения, и вот оно теперь - в новом ботаническом саду под Москвой, кустистое и чем-то напоминающее знакомый всем татарник. Маралий корень, как и жень-шень, восстанавливает силы. Тем более велики усибодрит и снимает усталость.

Дикие лекарственные растения сотрудники ВИЛАР выращивают и размножают в ботаническом саду. Они изучают свойства рододендронов, улучшающих сердечную деятельность, очень крупную по форме валерьяну-алтайскую, родственника жень-шеня --заманиху и многие другие растения.

В Крыму, на Украине, в Средней Азии институт имеет зональноопытные станции. Лекарственные травы и семена поступают в Москву также из колхозов и совхозов. Изучая новые лекарственные растения, институт передает органам здравоохранения изготовленные из них лечебные препараты.

Ботанический сад на станции Битца займет огромную площадь. Здесь уже высажено около тысячи восьмисот видов (не экземпляров!) лекарственных растений. Пройдет некоторое время, и вокруг трех больших проточных прудов раскинется большой сад, каждое растение в котором будет служить человоку, укреплению его вдоровья

с. куликов

ХІУ ПЛЕНУМ ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ СССР

20 октября в Москве откроется XIV пленум правления Союза советских писателей СССР. Пленум обсудит вопрос о состояния советской драматургии. С докладом выступит заместитель генерального секретаря Союза советских писателей СССР К. Симонов, с содокладом — председатель комиссии по драматургии

Б. Лавренев. Для участия в работе пленума в Москву приглашаются 180 писателей, драматургов и критиков из республик, краев и областей

страны.

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯИТЕСЬ!

IMTEPATYPHAH орган правления союза советских писателей ссср

No 118 (3147)

Вторник, 6 октября 1953 г.

Цена 40 коп.

ЧЕТВЕРТОЙ годовщине провозглашения ГЕРМАНСКОЙ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

немецкий писатель

Судьба Германии— Вилли БРЕДЕЛЬ. в руках германского народа

дня провозглашения Германской Демокра- боннский договоры, - главное препятст- года, ноты Советского правительства по тической Республики. Эта славная дата вие на пути объединения Германии, на германскому вопросу свидетельствуют о знаменуется усилением борьбы за проведе- пути заключения мирного договора. Попыт- том, что советский народ глубоко понимает ние в жизнь национального требования ки боннского канцлера втянуть Западную жизненно-важные проблемы германской «Немцы — за один стол!»

ны, что только переговоры могут обеспе- агрессивной политике, проводимой Соеди- поддержку Советского Союза и всего дагечить воссоединение Германии. Шагом впе- ненными Штатами, не сулят немцам ничего ря мира, своим самоотверженным трудом ред на этом пути, несомненно, явится образование общегерманского правительства, которое проведет общегерманские демокра- триотов нашего отечества, стремящихся тические выборы.

немецкого народа? выступил со следующим демагогическим лицемерным заявлением: «Я и моя партия стоим за сохранение мира, за мирное соглашение между Восточной и Западной Германией, за восстановление национального единства Германии».

случая, чтобы буржуваный политический ми действиями рабочих. деятель разоблачил себя так быстро и в забыл о демагогии и в речи, произнесенной на рыночной площади в Бонне, воинственно заявил: «Ло сих пор речь всегда шла о воссоединении Германии. Теперь с этим покончено. Теперь мы говорим: освобождение! Наша цель — освобождение 18 миллионов наших братьев и сестер, находящихся в восточных областях». Мало рессивных кругов и их боннских при- чивается в текущем году на 16 процентов «освобождения Польши»...

В настоящее время что в сентябре курс акций западно- щенные к нам, немцам: германских военных конпернов резко подхваляет «старый рыцарский дух германских солдат», разглагольствует о «кресто- ся истиной. вом походе», «реванше» и «освобождении пируя Гитлера.

народа. Политика правительства Аденауэ- кодушные друзья. Итоги советско-герман- БЕРЛИН, октябрь

Патриотические силы Германии убежде- ческий блок и сделать ее главной силой в каждом шагу испытывающие братскую

Задача немецких рабочих и всех па- трудящихся масс. ходимо взаимопонимание между немцачи. чтобы объединить миролюбивые и демо- фактов. выборах в сентябре, составляет 9 миллио- дукции за тот же период прошлого года. нов человек. Это, главным образом, пред-

> ческую мощь своей республики под руко- лей. водством правительства Отто Гротеволя, неуклонно борется за национальное лиарда марок

единство Германии и за дело мира. скому журналисту Аденауэр потребовал краты, коммунисты и социал-демократы должны еще решительнее примкнуть к лаге- составит от 4 до 5 миллиарлов марок. Аденауэр со рю сторонников мира, который является ве-

усилия, чтобы разрушить в Западной Гер- Каждый немец, будь то мужчина или са

«Если весь немецкий народ захочет, ских империалистов. скочил вверх. Тем временем аденауэров- чтобы германский вопрос был урегулироский министр внутренних дел Лер высту- ван мирным путем, то никакие агрессивпает на парадах и слетах бывших гитле- ные силы, ни заокеанские, ни европейровских парашютистов и «солдатских объ- ские, не смогут помещать осуществлению

народов Европы и в том числе для немецкого провокаторов. У нас есть верные и вели- кого народа.

7 октября исполняется четыре года со ра, подписавшего военный парижский и ских переговоров в августе месяце этого Германию в агрессивный Северо-Атланти- нации. Рабочие и крестьяне ГДР, на стремятся повысить жизненный уровень

Можно смело сказать, что успех нового предотвратить национальную катастрофу, курса уже чувствует каждая немецкая Для успеха дела мира и единства необ- угрожающую Германии, состоит в том, семья. Вот несколько красноречивых

Каково же нынешнее политическое поло- кратические силы, добиться единства дей- — Среднемесячный выпуск промышленжение в Западной Германии? Каковы сей- ствий рабочих Германской Демократиче- ной продукции в 1953 году достиг 164,4 час перспективы борьбы миролюбивых сыл ской Республики и Западной Германии, процента по отношению к 1936 году. Обвоздвигнуть на пути агрессоров непреодо- щий объем промышленной продукции, вы-Незадолго до выборов в западногерман- димую преграду. Число людей, открыто пущенной с января по август этого года, ский бундестат боннский канцлер Аденауэр высказавшихся против боннской клики на превышает на 11,3 процента объем про-

 Германская Лемократическая Респубставители рабочего класса. Без сомнения, лика получит дополнительно из Советского имеется вполне реальная возможность то- Союза и народно-демократических стран го, что политика западногерманских импе- 2.150 тыс, тони каменного угля, 236 тыс. риалистических и милитаристских сил бу- тонн проката, 14 тыс. тонн цветных ме-В истории Германии не было, пожалуй, дет встречена виснарламентскими массовы- таллов, свыше 30 тыс. тони концентрированных и суперфосфатных апатитов, У немецких патриотов в Германской 10 тыс. тони хлопчатобумажной пряжи и Демократической Республике есть и другая улопка, большее количество кожи и шернауэр. На другой день после выборов он задача: крепить экономическую и полити- сти — всего на сумму 590 миллионов руб-

> — Во втором полугодии 1953 года прокоторое с первых дней своего существо- дукция народной промышленности возравания доказало, что оно честно, открыто стет с 14,5 миллиарда марок до 16,5 мил-

— Часть напионального дохода, посту-Чтобы сорвать планы американских аг- пающая в распоряжение населения, увели-

— В 1954 году снижение цен в целом

Новый курс, означающий в своей своей реакционной сворой прилагает все дущей силой, стоящей за мир во всем мире. основе улучшение жизни рабочего класмании профсоюзное движение, уменьшить женщина, юноша или старик,— словом, но проводится в жизнь. А это, несомненно, пособия и повысить налоги, выжать из все, кто любит свою родину и хочет спа- благотворно скажется на всем развитии народа дополнительные средства на прове- сти ее от войны и разрушений; должны нашей республики, являющейся мощным дение программы вооружения. Немудрено, вспомнить слова Г. М. Маленкова, обра- оплотом мира, о который разобьются все фанцистские провокации американо-бони-

На немецких патриотах и в первую очередь на немецком рабочем классе лежи: теперь огромная ответственность. Миллионы людей в Германии уяснили такую проединений», которых в Западной Германии этого благородного стремления. Судьба стую мысль: если в будущем они будут действовать сообща, то им, несомненно, Это является истиной и всегда останет- удастся добиться воссоединения Германии на мирной и демократической основе пу-1933 год не должен повториться в Гер- тем переговоров между двумя частями угнетенных народов Европы», во всем ко- мании, и он не повторится хотя бы по- Германии. Им удастся добиться заключетому, что теперь Германская Демократи- ния мирного договора для всей Германии Планы боннских милитаристов и преда- ческая Республика бдительно следит за А это будет означать мир в Европе и детелей отечества являются угрозой для всеми происками американских военных мократическое развитие для всего немец-

Проф. Роберт ХАВЕМАН, член Народной палаты Германской Демократической Республики

Путь, ведущий к единству

свое время Гитлер, является представи- ков Аденауэра, всех честных демократов! манского фацизма призван спасти «полителем самых реакционных и стремящихся Если мы возьмемся дружно, с Аденауа-Аденауэр, как и Гитлер, не останавливает- стрес, чем это можно себе представить. ся перед кровавым насилием и фашистским При всем своем чванстве Аденауэр является террором, пытаясь сломить сопротивление колоссом на глиняных ногах. Его политика демократических и миролюбивых сил. Аде- поконтся на гмилой основе. Откровенно врагом немецкого рабочего движения, не кругах общественности Западной Европы для борьбы против милитаризма и фашизтолько коммунистов, но и рядовых членов успеха не имеет, несмотря на всю погдерж- ма. Мы должны укреплять Германскую Десоциал-демократической партии и проф- ку со стороны США. Более того, исход вы- мократическую Республику. Раскол Герсоюзов. Ныне, спустя двадцать лет после боров в Западной Германии, достигнутый мании создал предпосылки для возрождения захвата власти Гитлером, Аденауэр дер- дишь с помощью обмана, террора и миллио- разбитого во второй мировой войне гермалжится за власть во имя той же цели: вой- нов марок и амеряканских долларов, за- ского фанцизма. Но, к счастью для немецны. И точно так же, как и для Гитлера, ставляет миролюбивые народы еще громче кого народа, четыре года насад быда продля Аденауэра в будущем вырисовывается требовать мирного разрешения германской возглашена Германская Демократическая

Можем ли мы остановить пущенную в ход фашистскую машину и спасти наш!нии вызывают у империалистов надежду! щее народ от угрожающей

национальной

катастрофы? Честные немцы отвечают на этот вопрос утвердительно. лия реакции, стремящейся посеять в умах немецкого народа тревогу, а в безнадежность. Чтобы протавостоять этому натиску, немецкие демократы на Западе и Германии должны твердо и поваться мирного воснашей

следовательно добчродины, справедливого мирного договора. Немецкому народу необходимо полностью осознать уроки истории. Мы сегодня богаче горьким опытом прошлого, нежели в 1933 году. Сеголня наш народ значт: Гитлер — это значит война и гибель! Нерушимое единство всех демократических сил является главной за-

ства Германии.

Честные немцы сейчас, после западно-тповедью для нас. Это единство мы должныт на ликвидацию достигнутой в последнее

реваниу западногерманских кругов. ром и его политикой будет покончено бы-

На площади Карла Маркса в Дрездене (Германская Демократическая Респуб-

лика) тысячи жителей города собрались на митинг для того, чтобы выразить свою

волю к миру и заявить о решимости сорвать предательские планы врагов един-

германских выборов, глубоко озабочены ковать, ибо оно принесет гибель Аденауз- время некоторой разрядки международного судьбами своей родины. Аденауэр, как в ру! Необходим боевой союз всех противни- напряжения. Кованый сапот западногертижу силы». Военный плацдари США в Западной Германии существует благодаря расколу Германии. Защитить его от угрозы восстановления единства Германии — такова постыдная роль Аденауэра.

> Мы должны сплотить все честные силы Республика — оплот мира и демократии, Результаты выборов в Западной Герма- государство, последовательно выступаю-

> > сов немецкого народа. торым патриоты и демократы, борющиеся за единую, миролюбивую, демократическую Германию. На стороне патриотических сил -- огромная поддержка со стороны Советского Союза, Китая, стран народной демосочувствие народов всех стран. Создание миролюбивой, единой, демократической Германии явится важным вкламира во всем мире. Первым большим уснехом на этом пути образование byger манского правительства. Это путь, велущий к единству родины и миру. Вперед по этому пути!

БЕРЛИН

ДРУЖБА ПИСАТЕЛЕИ ДВУХ РЕСПУБЛИН

КИШИНЕВ. (Наш корр.). Тесная творческая дружба установилась между украинскими и молдавскими писателями. В начале этого года литераторы Молдавии побывали на Украине, выступали перед трудящимися с чтением своих произведений.

На днях группа украинских писателей нанесла ответный визит в Молдавию, где проводится неделя украинской советской лите-

В прошедшее воскресенье в музыкально-драматическом театре состоялся первый вечер украинской советской литературы. Его открыл председатель правления Союза советских писателей Молдавии А. Лупан. Он горячо приветствовал писателей братской Украины. С ответным словом выступил лауреат Сталинской премии А. Малышко. От имени писателей Украины он передал привет присутствовавшим на вечере и в их лице всем трудящимся Молдавии. Доклад о советской украинской литературе сделал В. Пьянов. Лауреаты Сталинской премии М. Нагнибеда, С. Олейник и А. Малышко, прозаик П. Панч, Л. Забашта и Д. Белоус прочитали свои произведения. С чтением переводов произведений украинских писателей на молдавский язык выступили П. Крученюк, Б. Истру и другие.

Поэт Ем. Буков, вернувшийся из столицы Советской Украины, прочитал на родном языке два отрывка из киевского цикла и стихи «Наша дружба» в переводе на русский.

Писатели Украины вместе с писателями Молдавии совершают сейчас поездку по городам и селам республики.

Центр научной жизни Киргизии

Научная общественность Киргизии широко отметила десятилетие Киргизского филиала Академии наук СССР — крупнейшего научного центра республики.

В Киргизском филиале Академии наук СССР работают 14 докторов, около пятидесяти кандидатов наук и свыше ста научных сотрудников. 36 киргизских ученых готовятся к защите докторских и кандидатских диссертаций. В девяти институтах и отделах, на Арсланбобской лесоплодовой и высокогорной Тяньшаньской физико-географической станциях, в музеях зоологии, геологии, национальной культуры и в других научных учреждениях ведется большая работа по изучению и освоению природных богатств Советской Киргизни,

Институтом ботаники и растениеводства разработаны научные основы высокогорного травосеяния, что позволяет создать устойчивую кормовую базу в горных районах, намечены пути наиболее рационального использования огромных пастбищных угодий Киргизин.

Институт зоологии и паразитологии, наряду с изучением животного мира Киргизии, предложил эффективные методы борьбы с паразитарными заболеваниями скота, изыскал способы дальнейшего увеличения добычи рыбы. Ряд актуальных научных проблем, имеющих важное значение для развития народного хозяйства республики, разработан институтами геологии, химии, водного хозяйства и энергетики, отделом почвоведения.

Институтом языка, литературы и истории созданы основы киргизской письменности. Ведется изучение выдающегося эпоса Манас, истории киргизского народа с древнейших времен до наших

Институты и отделы филиала поддерживают тесную творческую связь с работниками промышленности и сельского хозяйства. В этом году намечено передать для внедрения в народное хозяйство не менее 20 научных работ.

> M. AKCAKOB, норреспондент «Литературной газеты»

новых словаря

Переводные словари — незаменимое пособие при изучении языков и для общения народов. За последние четверть века в нашей стране вышло свыше четырехсот самых различных словарей на 60 языках.

Большое внимание уделяется у нас выпуску словарей на языках народов СССР, их вышло свыше тридцати. Появление первого словаря на национальном языке всегда является большим культурным событием. Он дает возможность широко знакомиться в подлинниках с русской художественной, научно-технической и политической литературой. Появлению словаря обычно предшествует многолетняя кропотливая работа научных коллективов по сбору и систематизации основного словарного фонда. В словарях на языках народов СССР, например, дается наряду с переводом слов и их толкование.

Не так давно вышли бурят-монгольско-русский, осетинско-русский, русско-мокшанский и хакасско-русский словари, подписан к печати первый русско-тувинский словарь. Выходят в свет два больших однотомника: русско-белорусский (около восьмидесяти тысяч слов) и русско-узбекский (пятьдесят тысяч слов).

За последнее время издано много словарей на языках страм народной демократии: чешском, польском, румынском, венгерском и албанском, подписан к печати новый болгарско-русский словарь. Особой популярностью у советских и китайских читателей пользуется русско-китайский словарь, скоро появится его третье издание. В конце прошлого года вышел китайско-русский словарь; он содержит около шестидесяти пяти тысяч слов и выражений. Составители его широко использовали политическую терминологию сочинений Мао Цзэ-дуна и новые слова современного Китая. Впервые в нашей стране недавно выпущены также корейско-русский и русско-корейский словари.

Советские индологи подготовили к печати первый хинди-русский словарь. Готовятся словари и на других языках Индии.

В текущем году Государственное издательство иностранных и национальных словарей выпускает в свет двадцать три новых словаря. Среди них - новое издание однотомного словаря русского языка, русско-итальянский, испанско-русский словари, дополненное и переработанное издание персидско-русского словаря и

В НЕСКОЛЬКО СТРОК

из хроники культурной жизни

 Общественный университет. Начался учебный год в эбщественном университете латвийского совета научных инженерно-технических обществ. В группе по подготовке к сдаче кандидатского минимума к занятиям приступили более 60 инженеров. → Школа кинготоргового ученичества. В Алма-Ате открылась

первая в республике двухгодичная школа книготоргового ученичества. Она готовит продавцов для городских и районных книжных магазинов. При местном кооперативном техникуме открыто товароведческое отделение по подготовке специалистов книжной торговли для села. В учебную программу кооперативных техникумов и школ включены разделы по вопросам организации торговли книгами. Творческий вечер Г. Севунца. На днях в Доме культуры мо-

ряков Каспийского пароходства состоялся творческий вечер армянского писателя Г. Севунца. Он рассказал о том, как создавался им роман «Тегеран». Писатели братских республик --- частые гости трудящихся Азербайджана. В этом году бакинцы встречались с писателями Белоруссии, Грузии и Армении.

* Лекторий Географического общества. Лекторий Географического общества Союза ССР открыт в Ленинграде. В плане текразъяснить тория-циклы лекций по физической и экономической географии немцам на Востоке в СССР, «Путешествие по нашей Родине», «Политическая карта Западе те цели, к ко- мира», «Страны народной демократии», «Русские имена на карте стремятся: мира» и другие.

К международному шахматному турниру

Международный шахматный турнир в Цюрихе, где оспаривается право на матч с чемпионом мира М. Ботвинником, привлекает внимание широких кругов общественности. Большой интерес этот

турнир вызывает у населения Швейцарии. Казалось бы, следовало сделать все возможное для создания наиболее благоприятных условий участникам турнира и для его

Однако на самом деле происходит обратное. Вот что пишет

по этому поводу швейцарская газета «Форвертс»: «Все нации завидуют Швейцарии и дали бы многое за то, чтобы провести этот турнир в своих странах. Следовало полагать, что будет предпринято все, чтобы оказать этому событию достойное дом в дело обеспече- внимание, и что в Цюрихе выберут самый красивый и самый ния безопасности всех | большой зал. Следовало также ожидать, что будут использованы народов и сохранения все средства, чтобы дать возможность широкой публике следить за этим событием. В конечном счете такой случай для популяризации шахматной игры среди масс представляется не каждый

Как выглядит дело в действительности? Турнир кандидатов на первенство мира проводится в маленьком зале в Конгрессхаузе. временного общегер- Публика буквально втискивается в него, насколько это возможно». Условия, в которых находятся шахматисты, приехавшие на международный турнир в Цюрих, вызывают осуждение общественности. «Нам кажется характерным и одновременно очень постылным, - продолжает газета, - то, что со стороны властей и турниру проявляется такая сдержанность».

Приличествует ли столь странное отношение к значительному событию мировой шахматной жизни?

Снимок из журнала «Иллюстрирте рундшау»

MEXAHIKAMTC

Полевой дорогой, пересекающей свежую плиню, напосиную осенними дождями, едет «газик». Радом с шофером сидит пожилой человек с обветренным лицом, в доснящейся от машинного масла куртке. Взгляд его воспаленных от вотра глаз, горов или семян для сеялок, то получится, Устремлен вперед, туда, где линия гори- что машины бездействуют половину рабозонта перечеркнула степь. Время от време- чего времени. Скажем, за последние четыни справа и слева возникают березовые! церелески, пробегают, кружась, словно в ре тысячи сто шестьдесят шесть тракторохороводе, бархатистые зеленя озимых посевов. Черные квадраты пашии, молодые всходы хлебов, рощи, то сбегающие в балки, то появляющиеся на холмах, -- степное раздолье Орловщины!

Ввадцать с лишним лет ездит по дороместо. Участковый механик МТС, каждый день имеет дело с людьми, которым доверена машина. В борозде остановился трактор: заглох мотор. Почему! Тракторист безуспешне ищет причину. На номощь в нему спешит участковый меха-

«Хозяйство» у Максима Семеновича большое. Под его эпскей четыре бригалы: ром... десятнадцать тракторов, девять комбайнов. Если в течение дня он пробудет около каждого трактора и комбайна хотя бы де сяток минут, то ему понадобится ночтв иять часов.

Иоказывая ино машинно-тракторную станцию, Рылов говорил, какая это большая сила — техника, доверенная им. Он говорил о том, что теперь, после постановления Пленума ЦК КПСС, машинно-тракторные станции, эти опорные пункты государства на селе, еще больше окрепнут. Глаза его, привыкшие видеть бескрайние степные просторы, останавливались то на одном, то на другом строении: мастерской, конторе, гараже для кранения комбайнов.

- А ведь это только первые наши шаги, — с гордостью сказал Рылов. — Скоро появятся новые жилые дома, кузня, леф-Знаете, сколько вданий мы наметили построить? Тридцать два!

ее были воздвигнуты из кирпича, а листы шифера. Рылов свернул «козью изучил сельскохозяйственные кашины. ножку» и глубоко затянулся дымом.

ремочтники будут справлять новоселье.

ходя из цеха в цех: из механического в в последние годы его заела «текучка». слесарный, из медницкого в монтажный. ощущение, что мы находимся не в мастер- раз держал в руках книгу... ских МТС, а в цехах завода.

не под открытым небом, а в гараже. В им толковые наставления. недалоком будущем в МТС построят еще два таких гаража.

— Хочется, чтобы скорее пришел тот день, когда каждая МТС будот иметь добротные жилые и производственные помещения, -- сказал Рылов. -- Нашему брагу, механизатору, будет где развернуться... сколько новой техники дадут заводы сельскому козяйству! Наша МТС, например. не так давно получила шесть мощных либайнов, много сеялов, илугов...

приятно сознавать, что технику в МТС еще не научились использовать как обычно покидают свои участки, становить сильно возросла, участковые механчки следует. Только по техническим причинам ся комбайнерами. В минувшем сезоне, цамашины простанвают почтя пятую часть пример, еще в конце июля все четыре мерабочего времени. А если учесть органи- каника стали работать комбайнерами. В го- дать все условия для плодотворной работы. ващионные неполадки, как, например, не- ричую пору страды, когда люди и машины своевременный подвоз горючего для трак-были особенно перегружены, когда требо-

С. ЛАТЫШЕВ

ре месяца в МТС машины простояли четы-

смен, или более сорока тысяч часов! Неподалеку от дороги, почти рядом с молодым березняком, стояли два трактора. Увидев их, Рылов встревожился. Что произощло? Вель он совсем недавно был здесь, в тракторной бригаде Алексея Новикова. гам этого неконно русского края Максим Не сказав ни слова, Рылов, ступая прямо Семенович Рылов. Поле — его рабочее по комьям зяблевой пахоты, быстро ношел он к ближайшему трактору.

-- Что случилось? -- спросил он бригадира, склонивниегося над двигателем.

- С утра капризничает.

A «HATHE»?

Заправляется...

- Лавай посмотрим, что с карбюрато-

Прошло несколько минут, и мотор трак- ные механизаторы, как Федин, Семичев, тора вдруг зафыркал, потом ровно загутел. Озеров. Лукьянов.

годарили Рылова тракторист и бригадир. - ливым словом. Он хорошо знает изъя-Теперь, кажется, машина педелю без ва- ны, до которых пока не дошли его рушого глаза будет работать. — В словах го- ки, руки его товарищей, и с надеждой, с воривших звучали нотки сердечного ува- чувством благодарности смотрит на прижения в старому механику. -- Мы ведь без ехавших. «Вот теперь мы поработаем, -вас, как без батьки...

Рылов, ничего не сказав, отошел от «ожившего» трактора...

потому, что «сдают» детали. А «сдают» двух друг от друга. Поля пересечены балони потому, что водители плохо ухажи- ками. Чтобы добраться от одного трактора вают ва машинами. Бригалиры — сами к другому, нужно потратить немало вревчерашние трактористы. У них лишь не- мени. Даже на беглый осмотр всех машин многим больше опыта, а техническая под- Рылову нужен полный «световой» день. И готовка такая же, как и у водителей: кур- это при том условии, если Максим Семеносы они кончали те же, что и трактористы, вич будет ездить на автомашине. Сегодия тебаза, а потом, глядишь, и клуб соорудим. Механик? Максим Семенович, конечно, ему, что называется, повезло: он воспольопытнее бригадиров. В нолодости он был зовался «газиком». А ведь так бывает не слесарем, фрезеровициком, помощником ма- всегда. Мы остановились около конторы; стены стера авторемонтного цеха. Когда стали создаваться колхозы, он со всей семьей не- приходится ездить на попутных машичах над ними светлели аккуратно уложенные реселился из города в деревню. Он хорошо и ходить по полям пешком.

-- Немножко рановато приехали, -- за- ладах с теорией. Его образование -- четы- он является с пустыми руками. А нужно метил он. - Вот то кирпичное зда- ре класса приходской школы и одногодич- чтобы он ездил по участку в передвижной это наши мастерские. Сейчас там ные курсы автомехаников. Правда, когда мастерской, в так называемой «летучке» станки устанавлявают. Недельки через две было побольше свободного времени, Макси- То, что сейчас называют «летучкой», --- это ма Семеновича тянуло к учебникам, к но- обычный грузовик с будкой вместо кузова. Мы осмотрели эти мастерские, пере- винкам художественной литературы. А вот Ни в одной «летучке» нет комплекта за

Тут было светло, просторно, Возникало он, — я даже не помню, когда в последней трещину на детали можно заварить толь-

В этом году впервые аа всю историю ности, почему ему не очень-то просто ка» со сварочным аппаратом, то сколько МТС двенадцать комбайнов будут зимовать учить трактористов и бригадиров, давать времени сберегут механизаторы! Никто не

вовых механика-Константинов, Жульков, важное - простоев будет меньше! Потапов и Захарьев. Они тоже, как и Максим Семенович, трактики, не имеют стов с инженерно-техническим образоватехнического образования, ни один из нах нием. Из шестисот с лишним заведующах не кончал не только техникума, но даже и мастерскими и участковых механиков курсов механиков. Они не могут повысить лишь сорок окончили техникумы, и ян у культуру эксплуатации машин. И им при- одного нет диплома-инженера. Отсутствиз ходится туго: в МТС — 86 тракторов, 45 специалистов — одна из причин плохого комбайнов, не считая других машин и использования машин. зельных тракторов, пять самоходных ком. орудий, Станция обслуживает девятнадцать колхозов, а специалистов с высшим и сред- ханики машинно-тракторных станций, де-

Накануне уборки урожая механики

вался зоркий глаз механика, тракторные бригады остались без помощи и без контроля. В течение двух месяцев в МТС, по существу, не оказалось ин одного участкового механика.

Мно показалось странным, почему дирекция МТС в самое горячее время отрывает механиков от их участков. Необходимости в этом будто бы и нет: МТС имеет почти сто сорок условных пятнадцатисальяых тракторов; на каждые двадцать чашин положено иметь одного механика, а на всю МТС --- семь. Оказывается, областное управление сельского хозяйства и заготовок разрешило Миенской МТС иметь дишь четырех механиков вместо семи, чо и то не круглый год, а только десять чосяцев. Поэтому-то и вынужден был директор станции «комбинировать», чтобы не увольнять механиков ежегодно на два же-

Широкие горизонты открываются перед МТС сейчас, когда из городов прибывают сюда квалифицированные калры, новые мощные машины. В последние дня в коллектив Мценской МТС пришли такие опыт-

— Спасию, Максим Семенович! — бла- Максим Семенович встречает их привет-

думает он. — Силы наши удванваются». А сделать следует еще много. У него. участкового механика, немало трудностей Машины чаще всего останавливаются и нужд. Машины находятся в километре-

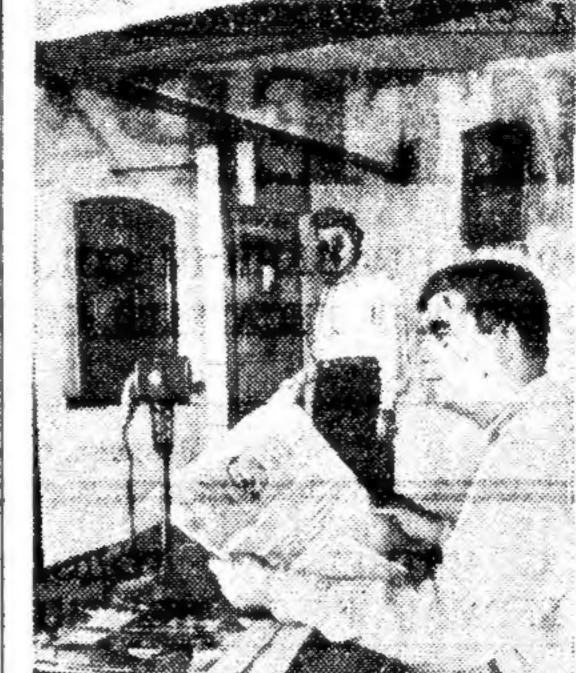
— Чаще всего, — говорит Рыдов, —

Подойдя к трактору, участковый меха-Но вот беда: Рылов — практик, он не в ник не всегда может помочь. Чаще всего пасных деталей. О сварочном аппарате в - Откровенно говоря, - признался говорить не приходится, даже пустяковую ко в центральной мастерской МТС. Есля Ясно, почему Рылов испытывает труд- в каждой МТС будет хотя бы одна «детуч» станет гонять машину за много километ-В Мценской МТС есть еще четыре участ- ров, пережигать горючее. И что самое

В МТС Орловщины недостает специаля-

...Рылов, как и другие участковые не-Все это было приятно слушать. Но не- ним техническим образованием не имеет. дает большое и нужное дело. Теперь, когда роль каждого механизатора на селе требуют особого внимания. Необходимо помочь им в повышении квалификации, созмценск,

Орловской области.



В колхозном селе Богуслав Павлоградского района, Днепропетровской области, создан радиоузел мощностью 500 ватт. Он обслуживает 1010 радиоточек. На снимка: у микрофона - председатель колхоза имени Молотова Г. Нау-

Фото С. Вильтмана

Павел ШАДУР

Іривычка

Служебная машина в гараже. В приемной пусто. Тени на паркете... А он сидит на третьем этаже

в пустом огромном кабинете. Привычно смотрит он на телефон: «А вдруг позвонят сверху или снизу? А вдруг ному-то нужен будет он? А вдруг бумажка — надо ставить

Но в самом деле все ушли домой: И все его начальники постарше, И все, кто ниже чином, до самой Его неутомимой секретарши. А он остался. Он привыи давно Здесь проводить и вечера и ночи. Он книжек не читал

н не ходил в кино. Он - заседал,

руководил

и прочее... В его душе копаться не берусь. Зуд заседаний в нем не утикает. Его гнетет начальствонная грусть... И страсть командовать

вотще пылает. Глухая полночь близится уже, И дома ждут его жена и дети, А он сидит на третьем этаже

в пустом служебном кабинете... ДОНБАСС

Вадим ЗЕМНОЙ

В Ялте недавно высажены березки. Они привились и хорошо растут. В прошлые времена завоили расписок не выдавалось. Несколько зили из Греции в Крым кипарисы, пассажиров отказались платить деньги.-а про береаку — любимое народом не рассчитывая на разбой в открытом море, дерево - забывали.

Завил виноград над беседной Свон золотые усы И робко глядит на соседку С косою нездешней красы.

Откуда явилась таная И манит, стройна и светла, Нарядной листвою сверкая, Блестя белизною ствола?

И вдруг деревцо молодое Тряхнуло зеленой носой: Полейте мне корни водою, Листву напонте росой!

Мне влаги, друзья, не хватает, Мне жарко в такую жару. А ветер пускай налетает — Люблю я шуметь на ветру.

Себя я ничуть не желею! Как будто и знала давно, Что в этой приморской аллее У моря мне жить суждено.

И, может, за стойность в награду Из далей родимой земли В сверкающий край винограда Меня навсегда привезли.

По следам

неопубликованных писем Военнослужащий А. Флоров отказывался

выполнить решение народного суда о передаче детей матери после расторжения брака письме в «Литературную газету» просила ют трехфазного переменного тока - тока, нее десятилетнее образование, Флоров, ответил что Флоров передал детей

цию о том, что в г. Балхаше местные организации плоко заботятся о строительстве детских учреждений. Редакция направила ее письмо в Совет Министров Казахской

Заместитель председателя Совета Министров Казахстана тов. М. Нурумбаева сообсвоевременно сдают в эксплуатацию детсав Балхаше начинается строительство еще че-

Сейчас местные советские органы прини- Вода... мают меры для форсирования строительства позволит полностью удовлетворить нужды городского населения.

тился в редакцию с жалобой на то, что исполком горсовета, решив выделить свед-Секретарь Воронежского обкома КПСС тов. К. Жуков, которому было направлено это письмо, сообщил редакции, что решением исполкома Павловского горсовета на ремонт элания Дома пионеров отпущено

СЛУЧАЙ НА БАЙКАЛЕ Байкал местные жители называют морем. гему! — проренел помощник канитана я Сурово и капризно это сибирское море, жи- скватил за пиджак одного из неуплатив-

зворем и штицей. Байкал привлекает

Но нароходы по Байкалу ходят редко, да и

не останавливаются они на малых рыбац-

ких пристанях. Стало обычаем, что рыбо-

ловецкие катера захватывают попутных

и рыбачки Малого моря, служащие из ры-

боловецких сел. Был даже гость из даль-

В разгар мирной беседы на налубе раз-

- Пассажиры! Гоните деньги! По чет-

— Билет с компостером дадите? —

- Плати! - лаконично приказал он ры-

— Перестань шутить, попытался уре-

- Я с тобой не на берегу, мне шутить

Врач Н. Олейник сосладась, что едет на

катере по разрешению директора Маломор-

ского рыбзавода, - того самого, которому

принадлежит катер. Это на матроса впечат-

ления не произвеле. Подозревая, что, может

быть, ее бесплатный проезд наносит ущерб

государству, Н. Олейник попыталась внести

- Мы заплатим. Но почему вы берете

— У нас своя такса. Не правится — си-

В вечерних сумерках подплыли и встали

на рейд у живописного рыбацкого села

Песчаного. Теперь уже было не до красот

природы. Вышел из рубки капитан А. Як-

ров и, отправляясь в своей лодке на берег.

Начался бесперемонный сбор «оброка».

— Эти? — мрачно спросил он матросов.

Сейчас и с ними поговорю по-сво-

Три пассажира стояли в стороне.

причем уплатившим никаких квитанций

воров, но вскоре вернулся смущенным:

двадцать пять рублей? На пароходе проезд

Это требование приняли за шутку.

нассажиров.

бывалых моряков.

берегами Ольхона.

зонить его рыбак.

ясность:

стоит девять.

дели бы в Хужпре.

- Угрожает...

громко приказал матросам:

пахло винным перегаром.

всех деньги. Церемониться нечего!

Матрос расхохотался:

дался хриплый голос матроса:

спросил кто-то из пассажиров.

Матрос шутки не принял.

некогда. Ну, долго буду ждать?

баку-колхознику из села Онгурены.

вописны берега его, таежные леса богаты ших. По избиения дело не дошло - вмешались сотии туристов, охотников, ученых... пассажиры, хулигана оттеснили.

- Пусть на налубе посидят, - распоридился помощник капитана и направился в кубрик, с трудом сохраняя равновесив.

Летине ночи на Байкале холодиме. Трое пассажиров, не допущенные и кубрик, дре-Вечером прекрасного августовского дня жали, пытаясь укрыться от ветра за бочот пристани Хужир на острове Одькон отками. Только что выписавшийся из больвалил катер Маноморского рыбзавода «Синицы бригалир рыболовецкой артели «Мабиряк». Спокоен был в этот вечер Байкал, як» Сергей Бахашкин не выдержал, решил плавание обещало быть приятным. Вели погреться. Тем более, рассудия он, матросы катер капитан А. Якшин и его помощник эти его знают, много раз колхозиих сданал П. Серебренников, которых на Маломорском им рыбу, они бывали у него в гостях, угорыбзаводе рекомендовали как опытных и щались омулевой ухой.

Но вот в кубрике появился помощник ка-Плыли до ближайших пристаней рыбаки питана и увилел Бахашкина.

> --- Вон отсюда! --- загремел ого голос.---Платить не хочень - трясись на налубе.

них мест - врач Иркутского обладравотдела Н. Олейник, выехавший для практя-Расшумевшегося самодура не смог уреческой помощи местным врачам. Все им эонить даже врач. Выяснилось, что расположились на палубе, любуясь закат- на катеро плывот сокретарь комитета ными прасками и песчаными красивыми комосмола Маломорского завода И. Житов.

> --- Почему вы не вмешаетесь? --- обратились в вему нассажиры. - В команде есть помесомольны. Как же они допускают таков

- Здесь они женя не послушают. На берегу с жими поговорю, заверил растерявшийся секретарь.

Последний акт этого дикого произвола на катера «Сибирак» разыгрался в Онгу-

ренах, где сходили все пассажиры. У трана встали канитан, его немощняк, матрооы, в в лицо каждого подходившего к трану направлялся яркий луч прожектора.

— Заплатия... довладывал матрос.

— Пропустить! — командовал капитан. Пассажир по трапу опускался в лодку.

- Отказываетоя... докладывал матрос. - Задержать, поплывет с нами в Зало-

Заворотная — маленькое местечко в 150 километрах от Онгурен. Редко-редко заглядывают туда рыбацкие катера. Значит, дюбители легвой наживы по главе с напитаном служебного катера по старому пиратскому обычаю угрожали им больше ии меньше, как высадить непокорных в малообитаемом месте! Пассажиры, благополучно добравинеся до берега, ждали, чем это кончится. Неужели остальных увезут в Заворотную?.. Наконец, в темноте послыша-Разговор принимал все более острые форлись удары весел. В берег ткнулась лодка, мы. Пассажиры не сдавались. Кто-то отпра- из нее вышли последние жертвы взяточнивился к капитану А. Якшину для перего- ков с «Сибиряка».

— Выпустили?

— Уплатиля — выпустыян...

Все с облетчением вздохнуди. Тяжелая посодка закончилась.

Мы рассказали об втом случае директору шин, окинул мрачным взглядом пассажи- Маломорского рыблавода Елизару Семеновичу Паутову - бывалому байкальцу.

— Случается, — добродушно сказал Клизар Семенович. — Пассажиров на катерах - К моему возвращению собрать со мы возить не обязаны. Раньше рыбаки бесплатно оздили. А теперь ребята сообразили. что на отого можно пользу извлечь. Вот н пиратинчают!..

... Ночью на море всегда такиственен блеск мачтовых огней. Куда плывут в ночи они не запаслись «четвертными». Тогда моряки? Какие испытания их жлут? Может. вступил в свою роль помощник капитана их настигнет штори? Может, им придется П. Серебренников. Вид помощника ничего выручать товарищей, попавших в беду?... Огни «Сибиряка» мы провожали недобрыми хорошего не обещал. Он чуть покачивался, взглядами. Мы сомновались, что в тяжелые хоти озеро было спокойно. На палубе заштормовые для на Вайкале такая команда -- от матроса до канитана -- найдет в себе отвату и мужество.

Остров ОЛЬХОН, Байкал

ПИСЬМО В РЕДАКЦИЮ

школе и в поле

тилетку. Юноша перед поступлением в ин- знают принципов работы этих моторов... ститут отдыхал в родном колхозе. Но стоя- Не намного больше, чем переменному ни жаркие дни подготовии в уборочной току, «повездо» в существующем учебном кампании — не до отдыха! — и он попро- плане теме «Электромагнитные колебания еил у меня работы. Я поручил установить и волных. Она в учебнике ванимает так электромотор у зерноочистительной ма- мадо места и изложена столь легковесно.

- По силам это вам? - Разумеется, по силам, мы в школе

изучали электричество не один год. Не оказалось, что это было ему не не мых простых...

к нему лишь два провода вместо трек. Вот досятого. Целесообразна супругов Флоровых. Тов. Флорова в своем Тут я и вспомнил, что в школах не изуча- тогда, когда будет введено

жающих своей беспомощностью в элемен-

Читательница газеты написала в редак- тарных вопросах техники. Но дело не только в том, что выпускии-

ки школы недостаточно подготовлены «теоретически». Беда в том, что из школы нередко выходят люди, не умеющие работать, не обладающие необходимыми практическими навыками. Вот студент, который даже шает: проверкой установлено, что рост сети не цытается починить дома электрическую детских учреждений отстает от потребностей плитку или другой столь же простой бытонаселения Балхаша главным образом по- вой прибор. Вот юноша, окончивний с золотому, что промышленные предприятия не- той медалью десять классов, не умеет рассчитать сопротивление подогревателя... тор динамомашины, --- он будет сильно смуды и ясли. Заканчивается строительство Вот девушка, готовящаяся ноступить в электрогехнический институт, зажимает тырех зданий, рассчитанных на 400 детей. Под клеммы не очищенные от изодяции про-

Вот потому-то и кочется мно с точки детских садов и ясель, ввод которых в строй зрения инженера, работающего в области электрификации сельского хозяйства, высказать ряд замечаний об изучении физика в средней школе. Это важно сделать сейчас, когда создаются новые учебники и програм-Коллектив работников павловского До- мы в связи с введением политехнического ма пионеров (Воронежская область) обраобучения. Собственно говоря, я коснусь лишь одного из разделов физики. Изучение Домой Шамахмулов вернулся в сопро- знает, что такое война. Никогда не забыть ства на ремонт Дома пионеров, не выпол- электричества, как указывал В. И. Денин, ему ужаса войны, который он видел в гла- нил этого рещения. Здание разрушалось, в является одной из основ политехнического

> Я уже говория о том, что молодой человек, только что получивший аттестат врелости, не имеет никакого понятия о моторах трехфазного переменного тока. Он изусвыше десяти тысяч рублей. В настоящее чал подробно лишь постоянный ток. хотя На снимке: Ахмед Шамахмудов в кругу время созданы нормальные условия для в современной технике первенствующую родь играет неременный, а ему-то в наших

В одной из украинских деревень, гле иколах уделяется поистине вичтожное в это время велись работы по электрифи- внимание. Моторами трехфазного тока оскации, я познакомился с молодым чедове- нащены заводы, стройки, колхозы. А юноком, только что окончившем неволу-деся- ши и девушки, оканчивающие школу, не

что учащиеся не получают основных понятий по раднотехника.

Сейчас электричество начинают изучать в седьмом классе и возпращаются к нему только через два года — в десятом. За это силам, котя поручение, в сущности, из са- время учащиеся успевают основательно забыть материал, и поэтому приходится по-Мотор, установленный им, не работал, вторять даже те темы седьмого класса, кода и не мог работать, потому что провед он торые не предусмотрены в учебном илане помочь ей добиться выполнения решения который питает подавляющее большинство двухгодичная «науза» в изучения элексуда. На наш запрос секретарь партийного современных влектродвигателей. ... Сам я тричества? Не разущнее ди построить комитета воинской части, где служит тов. был когда-то учителем физики в школе изучение этого важнейшего раздела физии тоже выпускал в жизнь людей, которые, ви последовательно, из класса в класс, мовидимо, на первых порах удивляли окру- жет быть, даже выделив его в самостоятельный куро? Мне думается, что этот вопрос васлуживает внимания деятелей педагогической науки.

Мне приходится наблюдать карактерное явление: мои молодые помощники по электрификации сельскохозяйственных работ «не узнают» тех деталей и частей машин. которых они не могии не изучать в школе. Оказывается, что они воебще-то их знают, но знают, так сказать, «теоретически». А если в жизни сказать такому «юному теоретику»; дай мне, пожалуйста, коллекщен, потому что не может отличить колдектор от других деталей.

Надо сказать, что в сельских школах, во всяком случае в том районе, где я работаю, политехнизация сейчас развивается в основном по линии создания агроботанических участков. А ведь электричество вкодит глубоко в быт деревии. Открываются еще более широкие перспективы электрификации сельского хозяйства. Школы-десятилетки, - а в нашем районе они имеются почти в каждом селе, -- должны выпускать дюдей, которым можно было бы смело доверить нынешнюю богатую технику сельского козяйства. И я кумаю, что хорошо поставленное изучение электричества в сольских школах и создание в них воответствующей катериально-технической базы — вопрес жизненно важный.

B. APTAMOHOB жмеринка.

Винницкой области

БОЛЬШАЯ СЕМЬЯ

Впервые в гостях у кузнеца Ахмеда Шамахмудова я был дет десять назад. С тех пор встречаться не приходилось. И вот недавним сентябрьским вечером я снова зашел к кузнецу в его большой шумный дом на окраине Ташкента. Годы не изменили Ахмеда. Быть может, только в черных усах и коротко подстриженной бородке появилось больше серебристых искринов да несколько гуще стала сетка морщин у глаз.

Мы сидели в прогладной беседке, цвла чай и вели неторондивый разговор о жеждународных событиях. Тема эта очень волновала Ахмеда.

--- У нас в народе так говорят: боз приистину ищешь -- мудрец. Соседи, ссям у него родился, них чистое сердце и добрые намерения, всегда договорятся.

горняцкой фуражке.

ще посмотрел на меня.

дор Кульчиковский. Я с трудом припоминал. Да разве можно было сразу узнать в этом крепком стат- грустила. Она часто испуганно вздрагиваном парие того худенького семилетнего вес- да и, что-то вспомнив, начинала плакать. нушчатого мальчугана, которого я видел

десять лет назад? - Теперь он у меня студент, с гордостью сказал Ахиод.

Следом за Федей пришел парнишка комсомольским значком на груди. Его я узнал сразу.

— Володя? — Правильно. Владимир Джарков, -- 05- | какой-то мальчуган. кивнул кузнец. — Хороший

мальчик. Учится в техникуме, да еще от- объяснила воспитательница. личник. сыповыя и дочери Ахмеда. Комнаты и сад ган. сразу наполнились смеком, шумными голосами детей. Жена кузнеца Бахри оза- сторон.

на веранде, собирая ребятам ужин, - Раю разыскала мать, увезла в Сибирь, скучаю, - рассказывал Ахмел. -Очень я ее любия. Сейчас пишет письма, приехать погостить на каникулы.

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

6 октября 1953 г.

— А почему не видно старшего сына?



чины в драку лезень - глупец, в споре ком на шакте. Женился, недавно сын у ного воспитания детей.

Кузнеца Алмеда Шамалмудова из артели Кузнец котел еще что-то сказать, во в имени Тельмана знают многие — никто по вто время распахнулась канитка и в сад всей округе не мог дучше него подковать вошел высокий стройный юноша в чер- коня. Но немногие знали, с какой тоской кормить повкусней, каждого приласкать, ном, ладно скроенном кителе и форменной и завистью смотрел бездетный кузнец на согреть теплом материнской любви. соседских ребятишек. Однажды, про-Ахмен замончан и, удыбаясь, испытую- слышав, что в Ташкент прибыл эщелон с не помещает трянадцатый, сказала она детьми, потерявшими на войне родителей, однажды мужу. Только возьмем совсем - Не узнаете? Это Федя. Помните? Фа- он отправился на вокзал, а вечером при- маленького.

вел домой шестилетнюю девочку Раю. Девочка была молчаливая и все время сын — пятимесячный мальчик Володя. — Ей нужна подружка, — сказала как-

то жона. В тот же день Шамахмудов пришел в ной, веселой семье нашли мать и отца, дотприемник. В большой светлой комнате его с любопытством окружила детвора. Кузнец решил взять на воспитание девочку, которую посчитал подходящей подруж-

вой для Ран. — Оля, ты куда? — заинтересовался

- Оля идет в гости к этому дяде, -

боченно засустилась возле длинного стола - Возьму всех, решительно сказал кузнец. вождении одинналцати ребят.

называет папой. Обещает на будущий гол усыновил двенадцать сирот, на другой же жег в этих глазах счастье, и он не хочет, день разлетелся по соселним кварталам. Чтобы горе снова омрачило летские лица. Ахмел не успевал принамать гостей. При холили знакомые я вовсе не знакомые аюли. Приходили, чтобы пожать руку кузнецу, осведомлялись, не нужна ли помощь. № 118 Но государство позаботилось, чтобы у своей семьи.

- Рафика! Он работает горным техия- Ахмеда было все необходимое для нормаль-

Бахри, казалось, сразу помолодела на несколько лет. С утра до поздней ночи она возилась с мальниами. Это было нелегко. Шутка ин сказать — ввенадцать детей, за каждым надо приглядеть, наждого на-

— Там, где двенадцать детей, никогда матери.

Так в семье кузнеца появился сще один Русский мальчик Вова Качарин, и украинен Саня Бунин, и молдаванка Оля, и татарчонов Амарбек, и казашка Халима, ях братья и сестры в этой большой, друж-

обрели счастливое детство.

Шум в доме постепенно стихал. После ужина малыши легли спать, а ребята постарше сели кто за книжки, кто - за шахматные доски.

— Вот мы говориян о мире, — продолжал беседу Ахмед.— Разве можно нам без - Можно - я тоже пойду в вам в го- мира? Слушаю я разговоры о том, как там, Один за другим возвращались из школы сти? — вдруг обратился к Ахмеду мальчу- за океаном, гремят оружием, и невольно думаю о своих детях. Мне еще всех детей - И я! И я! - послышалось со всех своих нало на ноги кренко поставить, в люди вывести ...

Этот простой, благородный советский человек не был на фронте, но он хорошо Слух о том, что старый кузнец Ахмед зах своих детей. Старый кузнец Ахмед за- нем нельзя было нормально вести работу.

ТАШКЕНТ

корреспридент «Литературной газеты»

работы дома.

Камил ФАЙЗУЛИН,

ПИСАТЕЛЬ И НАРОД

Знание народа, его обычаев, трудового быта, его характера, народней поэзии, язына, знание истории прошлого своего народа - вот те необходимые условия, при которых писатель может стать всенародно читаемым и признанным.

Именно таков Вячеслав Яковлевич Шат-

Он стал писателем не по юношеской прихоти интеллигента, стремящегося в романтической и почетной профессии дитератора. Глубокий жизненный опыт, широкое общение с трудовым народом, многочисленные путеществия по сибирской таежной глухомани предшествовали моменту, когда инженер-шутеец В. Шишков всерьез, професснонально взялся за писательский труд.

Говоря о Шишкове, «путешествия» нало понимать на в туристском смысле этого слова. Его путеществия были связаны повседневным трудом, с прокладкой дорог, е исследованием русла и режима рек, укреплением их берегов и т. д. Нередко эти экспедиции была связаны с огромными дибины. Тысячи встроч, разговоров, особенности карактеров, рисующиеся и выражении глаз, в жестах, в походке, в манере улыбаться, в самом тембре голоса, в ритме речи, сложили в продотавлении писателя многоликий и целостный образ народа.

Любя народ, чувствуя себя сыном народа, скорбя о его тяжелой, каторжной доле в нарской России. В. Шишков не приукрашивал его облика, а рисовал его правдиво и честно. Так же примо и смедо писал он образы капиталистов, чиновников и попов, хотя царская цензура вмешивалась, хозяйской рукой смягчая густые краски и резкие черты. Писатель рисует судьбы крестьян-переселенцев, которые шли в Си бирь в поисках лучшей доли, а находили тяжкую кабалу у сибирских купцов и приисковых воротил. Он описывает черные трудовые будни рабочих-золотоискателей, темноту и доверчивость обираемых капиталистом «инородцев», труд лесоруба и грабаря, разоблачает гнусное хищничество сибирского кудачья, показывает расслоекрестьянство, --- помещика и капитала... голос писателя с каждым годом все крепнот и крепнет, гневные разоблачительные витонации все слышнее в строках Шишкова. Они нарастают вместе с гневом народа,

Геволюция вложновила писателя на новый творческий подъем. Вера в русский народ, в его великие силы, в его одарен- река». ность, ввучаншая в проязвадениях Шишкова задолго до революции, теперь обреда нодеяниях народа.

Верный своему утверждению, что писадеть жизнь, чтобы не отстать от нее, он много ездит после революции, жално смот-«шутейных рассказов», но и в крупных играют значительную роль.

Наиболее врелым произведением В. Шашкова как писателя-реалиста явился роман посвятил работе над исторической эпонеей уважения в связи с юбилейной датой, но и «Угрюм-река», начатый в 1918 году и за- «Емельян Путачев». В этом произведении потому, что судьба его глубоко поучительконченный в 1933 году. В этот роман все силы автора устремлены на изобра- на для советских писателей. Эта судьба гописатель внес опыт, накопленный в женне самого народа. Работа по собиранию ворит нам о том, как молодеет душа художтечение трудового двадцатилетия своей си- материалов начата была в 1934 году, но ника, как расправляются крылья его таланбирской жизни и отраженный в ранних только в 1941 году была опубликована та, вогда он отдает свое перо решению зарассказах. Может быть, отдельные эсвязы первая книга романа. сибирских образов были не менее колорит- Центральной фигурой книги является их творениях неумирающую силу и муд-

Ст. ЗЛОБИН

ческих образов. ведения определяется не тем, что автор и опытный, полевой человек, выразитель заизображении исторического прошлого слено встных стремлений народа, следует за фактами, а тем, прожде всего, ный образ событий, образ апохи и дает ему

обобщенный, мрачный образ русского капи- слящего, мечтающего, стремищегося историческую эпоху, оцениван его с про- свое человеческое достоянство. грессивных исторических позиций.

верную историческую оценку.

ота, разрушения, которов является непре- востью и подлинно художественной глубябыло знакометно с жизнью изнутри, из глу- ма, — вот та основная задача, которую ав- народной эпонеи, крестьянской войны протор поставил перед собой в этом романе. тив феодального препостинческого строя Фабриканты, кунцы, приказчики, чинов- окатерининской России. ники, попы, полицейские, инженеры, япоземные авантюристы, политические ссыльные-революционеры, беглые уголовные каторжники, бродяти, разбойники, переселенцы-аемленашцы, туземпы-охотинки, потомственные пролетарии, офицеры, солдаты -фот круг изображаемых лиц, характеризуюший могучий размах писателя, автора большого социально-исторического полотна. інсатель показывает и трудящихся, эксплуатируемых рабочих с их растущим и крепнущим классовым самосознанием, которое помогает им организоваться для революционной борьбы. Восстание рабочих на Ленских принсках - это тот исторический факт, который послужил прообразом для событий романа, но Шишков не превратил его в локументальную основу своего произведения, а использовал для широкого художественного обобщения.

определяется на оригинальностью взятой так и в народно-освободительном дважение деревни, двойной гнет, давищий темы, не литературной монополиси на данную тему, а неповторимой художественней] индивидуальностью писательского таланта. Одни и то же исторические события могут быть воспроизведены разными писателями, этого исторического повествования. и, вникая в эти произведения, читатель обов недрах которого зроет революционная гащается, изучает предмет глубже, пости- сатель не мог цеником отдаться работе над М. Горького «Беседа с молодыми» и В. Мая- лежая и Микаед Налбандян. Поэт и пуб- действие вперед. Между тем она могла бы гает самую его сущность. Именно так пря- изображением исторического прошлого. Он ковского «Как делать стихи?» В сборник лицист, борец и мыслитель, он был типи- стать одной из важнейших. Здесь можно ближает читателя к постижению сущности оставлял рукопись «Емельяна Пугачева», включены статьи и выступления М. Исаков- ческой фигурой революционного деятеля было наглядно показать дружбу русскях капитализма роман В. Шишкова «Угрюм- чтобы в произведениях об Отечественной ского, А. Макаренко, Н. Островского, П. 60-х годов. Изображая Налбандяна в не- революционных демократов с представите-

Но было бы грехом перед историей литературы утверждать художественную веповую почву в величайших исторических грешимость этого романа. Отрицательные жающемуся народу. образы в нем разработаны глубже и убедательное образов положительных. Сила ии- блокады, неустанно трудившийся над своим тель должен быть путешественником и ви- сательского гнева, отрастная ненависть в последнии произведением в самые тяжкие миру капиталистов Громовых вдохновила месяцы войны, художник не завершил рабописателя на разоблачение их растленной ту над книгой; он скончался, не дождаврит жизнь и рисует ее, зачастую пользуясь сущности. Однако В. Шишков не создал шись великого всенародного торжества острым пером сатирика. Не телько в серия обобщенного образа гороя революционного победы совстского народа над фашистской движения, хотя отдельные образы рабочих Германией, произведениях писателя элементы сатары нарисованы с подлижной жизненной ар-

ны, но в рассказах они выглядят подчас образ Емельяна Пугачева, ваятый писате- рость напола.

лем в развитии, с детского возраста. Шишков рисует Пугачева просто, реалистичнодаже, может быть, слищком по-бытовому. Автор ин разу не подвимает героя народной трагедии на котурны. Емельян Пугачев этнографически, однобоко и схематично; Шишкова — это вначало простой донской здесь же, в романе, собранные в стройную казачонок, озорной, шустрый, бойний, покомпозицию, они обретают значение исторя- том — разбитной, проводный и смелый на войно казак, с хитринкой, себе на уме, за-Ведь для нас, советских писателей, исто- тем — неудовлетворенный, ищущий праврическая окраска художественного произ- ды беглец-бродяга и, наконец, -- дерзкий,

Убедительны, реалистичны и фигуры что писатель правдиво показывает целост- соратников Пугачева, янцких казаков главарей восстания, и множества лиц, представляющих собирательный образ восстав-В романе «Угрюм-река» Шашков создал шего народа — смедого, талантливого, мытализма, определяя его как отжившую правде и справедливости, высоко ценящего

Глубовое энание народа, его характера, Беснощалный анализ психологического языка, песенного творчества, сказок, прераспада, разрушения личности капиталя- даний, пословиц помогло инсателю с жяложной законемерностью самого капиталия- ней поспроизвести страницы трагической

> Внимательно и кропотично азучив житературные и архипные материалы, народные предания и мемуары о пугачовском движенин, писатель поставил своею задачей хуложественное изображение самих исторических событий. Именно потому он и по назвал свою квигу романом, а присвоил ей жанровую характеристику «исторического повествования».

В оценке исторических дичностей и, в частности, вождя народного движения Емельяна Пугачева Шишков не увлекся изображением народного героя как вершителя исторических судеб, не сделал историко-философской ошибки, в которую впадало немало писателей. Исторические личности, вождя у Шишкова являются выразителями наролных чаяний. Народ, как поллинный деятель истории, показан Шишковым как в событиях международ-Историко-литературная роль писателя ных (в войнах с Пруссией и Турцией)

> Правда истории, облеченная в живые исторические образы, встает со страниц

> В годы Великой Отечественной войны пилионному читателю нашей Родины — сра-

Переживший тяжьие дни ленинградской ника 30 000 экземпляров.

80 лет прошле се дня рождения В. Шишкова. Мы обращаемся сегодня к его твор-Последние годы своей жизан писатель честву не просто потому, что отдаем дань дачи простой и великой - раскрыть в сво-

BEHEP MAMЯTИ B. Я. ШИШКОВА

рактеризовал Шишкова, как писателя-гума- писателе. докладом «Жизнь и творчество открыта выставка, посвященная творчеству и «Емельян Пурачев».

ниста, человека большой и светьой души. В зале Центрального дома литераторов ветским читателям романы «Угрюм-рема» детской литературе и детском чтении. Дет- раз благодарен я этим людям».

3 октября в Центральном доме литерато- В. Я. Шишкова. За годы советской власти Чернышевский Н. Очерки гоголевского пе- Они помогли мно отличить нетину от фа- сует образы наших великих предшественров состоялся вечер, посвященный памятч В. Бахметьев, Б. Вадецкий, Л. Сейфуллина, вышло 140 книг писателя общим тиражом риода русской литературы. Гослитиздат. рисейства и научили смотреть на мир не ников — революционных демократов. Хо-В. Я. Шишкова в связи с 80-летием со дня И. Соколов-Микитов и П. Чагин поделились рождения. Открывая вечер, К. Федин ока- с собравшимися своими воспоминаниями о почти в 3,5 миллиона экземпляров. Больши- 424 стр. Цена 7 руб. 90 коп. ми тиражами изданы широко известные со-

дать интеллентом ягненка. Поэтому-то и нам, в конечном счете, гораздо труднее.

Возможно, что нам придется столкнуть-

будь уголке Англии; то, что мы здесь уви- тературного произведения замалчиванием дим. довольно точно воспроизведет состоя- достигла высокого совершенства. Не надо

когда кодними новинками были вниги Год- Произведения классиков, включая и рус- га; давайте же сотрем ее, а заодно и ком-

В табачной давке — этом книжном мага- | интересны и читать ее утомительно. зине бедноты — полки уставлены, научнофантастическими, детективными и любовными романами; быть может, и здесь най- дюдей большинство, — не стали читать ро- явными преследованнями, как в Америке. ствовав поддержку и интерес в себе, кото-

точки зрения марксиста,

Это объясияется сложными причинами, и упрощать действительное положение вещей - по меньшей мере нелецо.

Содержание радиоальманаха разнообразно: новые стихи, работы поэтов-переводчиков, рецензии на вышедшие книжки, расска зы о творческих командировках, «странич ка» юмора. Специальный номер радиоальманаха был посвящен В. В. Маяковскому. Запомнилась радиослушателям и «страни-

ца» со стихами студентов Ленинградского университета.

в Вологодской области.

в переводе на узбекский язык

ЛИТЕРАТУРНАЯ

ХРОНИКА

поэтический

РАДИОАЛЬМАНАХ

этого года начал передаваться в эфир еже-

месячный радиоальманах ленинградских

поэтов. В последней передаче выступа-

Доне, С. Бытовой — на Амуре, Н. Кутов —

Г. Пагирев, побывавший на Волго-

ЛЕНИНГРАД. (Наш корр.). С апреля

ТАШКЕНТ. (Наш корр.), Узбекские писаизведений русской литературы и современных советских писателей. Заканчивается подготовка к печати трехтомника произведений А. Пушкина и двухтомника М. Лермонтова. Вышли в новых переводах роман Г. Нибранное» Назыма Хикмета.

книга о писательском ТРУДЕ

тельском труде».

Издание такого сборника, как сообщают в шим интересом, который проявляют широкие круги советских читателей к вопросам Плется боте товарищей по перу и т. д.

Сборник «О писательском труде» — первый из этой серии. От открывается статьями га Чернышевского. К этому кругу принадвойне и ее героике передать свою уверен- Павленко, К. Паустовского, Н. Погодина, разрывной связи с русской революционной ность в победе, свой оптимизм многомил- А. Серафимовича, К. Симонова, А. Твардов- демократией, авторы в то же время не от- до бы пьесу. Как свидетельствуют совреского, А. Толстого, А. Фадеева, К. Федина, рывают его от национальной почвы, нока- менники, в библиотеке Серно-Соловьевича Д. Фурманова и И. Эренбурга. Тираж сбор- зывают Налбандяна выразителем передо- собиралась революционно настроенчая мо-

Новые книги

о литературе и языке

Будагов Р. Очерки по языкознанию. Из-Цена 11 руб. 85 коп.

стой и музыка. Воспоминания. Государ- гатеями. Мысли Микаела приводят его в Надоандян обстает помочь. Но вак? «Не ственное музыкальное издательство. 47 стр. ужас. Цена 65 кол.

Материалы для изучения общественно-по- Степанос. литических воззрений народа. Издательство

гиз. 40 стр. Цена 60 коп.

"И ЦЕЛЬ У НИХ ОДНА... С

сыну армянского народа, и посвящена пьеса А. Араксманяна и З. Вартаняна,

Авторы веряы исторической правде, рисуя Налбандяна, борца за освобождение армянского народа от ига самодержавия, учеником и соратником русских революционных демократов. И хотя И. Г. Чернышевский не выведен на сцене, он неэримо сила революционного движения.

Мы видим друга и сподвижника Чернышевского — Николая Серно-Соловьевича Герцена и Огарева, членов тайного общест- друзьями. Однако в произведении тет ва «Земля и Воля» Антонова, актрису Лидину и других.

Призывая к крестьянской революции и стране, русские революционные демократы вовлекали в борьбу с самодержавием и другие народы России.

Вокруг Н. Г. Черныниевского группировались лучшие представители украинской. армянской, грузинской, азорбайджанской. колаевой «Жатва», книга А. Толстого «Хму- польской интеллигенции... «Микаел Налрое утро», «Непокоренные» Б. Горбатова, бандян», ножалуй, первое произведение «Избранные произведения» С. Вургуна и драматургии, освещающее этот историчедругие. Издано на узбекском языке «Из- ский факт. Авторы нашли удачный сценический прием, чтобы с первой же картины пьесы привлечь внимание срителей к глав-

...В руках помощника шефа жандармов генерала Потанова -- донос на Микаела Налбандяна. Сановник взбешен. «Налбан-В ближайшее время в издательстве «Со- дян, Михаил... Еще нет и тридцати лет... ветский писатель» выйдет сборник статей и И осмедивается... В наше время только выступлений советских писателей «О писа- недостает, чтобы еще среди инородцов появились... подобные субъекты...»

Идет 1860 год. Россия охвачена крепредисловии его составители, вызвано боль- стьянскими волненяями, «И в крайних пьесу эпизод в библиотеке Серногуберниях бывают хлоноты-с...», сокру- Соловьевнча? Действие отроится на что-Перед сановником Потапов. литературного творчества. В связи с этим из- номер герценовского «Колокола», где надательство намечает выпуск ряда сборни- псчатано «Письмо на провинции» за подков. В них прозанки, поэты и драматурги писью «Русский Человек». Это прямой расскажут о своем творческом опыте, о ра- призыв к топору --- в революции, свержению самодержавия.

«Письмо из провинции» исходило из кру- ворится и в сцене у Герцена... вых идей арминского народа.

Одна из центральных сцен пьесы происходит в редакции армянского журнала «Юсисапайл» («Северное сияние»), в Москве. Побывав на родине, Палбандин привез дет его встреча с людьми из народа,оттуда свое новое творение «Инсьмо из ведь до сих пор мы еще не видели про-Армении», прямо перекликающееся своим идеям с «Письмом из провинции». торых борется герой. И вот появляется дательство Академии наук СССР, 280 стр. Редактор «Юсисапайла»—трусливый либе- крестьянии Аракел, едицетворяющий п рал Степанос Назарян дрожит и перед цар- пьесе народ. Аракел жалуется Налбандяну, Гусев Н. и Гольденвейзер А. Лев Тол- скими властями и перед армянскими бо- что помещии отнял у него землю за долги.

«...игра в революцию!..- шипит он.- соберем деньги...» Никулии Л. У Горького. Библиотека Мужичонка засунет топор за пояс — вот «Огонек». Издательство «Правда», 40 стр. тебе и Пугачев! А нам-то? Пам куда?.. нитью проходит через пьесу. Но когда ге-Мир, любовь, братство, свет науки - вот рой остретился с живым человеком из на-Русское народно-поэтическое творчество. в чем нуждается Армения!» — проповедует рода, авторы не нашин для него других

Академии наук СССР, 224 стр. Цена 13 руб. либерализм Назаряца, его проповедь лом намного усилило бы звучание главной Смириов Н. Михаил Пришвин. Очерк жиз- влассового мира. В ответ на укор Наза- идеи произведения. ни и творчества. Детгиз. 48 стр. Цена 70 ряна: «Я знаю. Русские социалисты совра- Пьеса «Микаел Налбандян» воссоздзет тили тебя», — Микаел отвечает: «Да! замечательные страницы прошлого, рииз оконка своего армянского домика, а с чется, чтобы авторы преодолели недостат-Шиллегодский С. Н. Г. Червышевский о высокой горы, откуда я вижу все! Тысячу ки своего интересного произведения.

Разрыв Микаела со Степаносом Наза-

душа, писал ряном изображен в пьесе остро, убедитель бескорыстио, но. Этому во многом способствует выразипреданная... до святости...» И здесь тельнесть речевых характеристик, и прежже приниска Герцена: «...Это преблагород- де всего — речь главного герол. В монолонейший человек... мы помним и любим гах и в репликах Налбандяна отражаются сила и страстность его натуры, глубокая вера в правоту своего дела.

Рисуя облик мужественного борца, авторы сумели показать его интимный мир. лирические сторены его натуры. Мы выдим Налбандина веселым и нежным, взволнованным встречей с любимой депушкой Мариамик, Озаренные заходящим солнцем, смотрят они на Москву, ведут задушевный

По своему характеру пьеса относится к присутствует в пьесе как направляющая жанру биографической хроники. Авторы воссоздают важнейшие событая жизни Налбандяна, показывают главного героя в различной обстановке, в разных странах, знаменитых руководителей «Колокола» в столкновении с врагами, в общении с сквозного действия, единого, динамично развивающегося сюжета. Некоторые персонажи бледны, безлики.

После издания пьесы в Еревано авторы внесли в нее серьезные изменения. Стала интереснее, значительнее сцена у Герцена, прие выписан образ знаменитого редактора «Колокола»... Герцен анакомит Налбандяна с польским революционером Тхаржевским. Символично рукопожатие этих людей. Звучат слова Герцена: «Крестьянин Араратской долины и крестьянии Люблинского восводства, и крестьянии Тамбовской губернии - все страдают одинаково. И цель у них должив быть одна».

К сожалению, наряду с содержательными сценами, есть в пъесе чисто иллюстративные, свидетельствующие об отсутствии сюжетного единства. Драматическому произведению чужды статичность, повторения. Нарушение этого мстит за себя. Мы наглядно видим это я на примере некоторых эпизодов пьесы «Микаел Налбандан». Какую, скажем, задачу преследовали авторы, вводя в нии «Инсьма из провинции». А ведь зритель уже из первой картины узнал, в чем сущность этого письма. Быть может, авторы хотели раскрыть отношение к пему Серно-Соловьевича, Налбандяна и их товарищей? Но о том же, по сути дела, го-

Спена в библиотске никак не движет лями других народов России. Это обогатилодожь различных национальностей,

Есть в произведении и другой серьезный недостатов. Следовало ожидать, что носле возвращения Микаела на родину произойпо стых тружеников, за права и интересы когорюй, дядя Аракел... - говорит он. -- Мы

Идея крестьянской революции красной слов, кроме... обещания денежной номощи, Микаел беспощадно бичует лакейский хотя правильное решение сцены с Араке-

С. МАРГОЛИС

Заметки о современнои английской литературе

Современная ант**л**ийская литература находится сейчас в состоянии кризиса, и кажется, нет таких кру-

необходина новая аудитория.

намечаются признаки больших перемен. И

непонятны я во всяком случае совершен-

ссии не расширит круг читателей.

широкому читателю.

Дорис ЛЕССИНГ, английская писательница

торого кормится огромный штат подателей, гов английского общества, где бы это не агентов и посредников, был пощедрее возвызывало беспокойства. В прессе не тольно награжден за снесенное им золотое янчко; левого, но и правого направления постоян- надо, чтобы побольше народу убедилось, что но появляются статьи, пытающиеся янчко действительно не простое, а волотое. вскрыть причины неблагополучия и найти Это вовсе не значит, что в Англии нет способ исправить существующее положе- книг, которые издаются большим тиражом.

дело вовсе не в том, что-

бы этот гусь лапчатый

- писатель, ва счет ко-

ние. До последнего времени все рецепты Наоборот, издательства регулярно вы- нечно, сенсационные новинки. Цена такой в мире, — он не вступает на путь грубых Оживления литературы сводились в вопро- пускают сотни тысяч экземпляров ходких вниги-от двенадцати до пятнадцати шил- репрессий, практикуемых в Америке. сам материального положения писателей, книг-так называемых «бест-соллеров». Лингов, то получается, что писатель или об- не, а не объединены в единую группу. Во которое, разумеется, весьма плачевно. Одна- Лучшие из подобных романов - весьма по- читателю. Тут же мы увидим новые книги поводу романа Линдсея, разумеется, не посредственная беллетристика, худшие же — по истории, биографии, научную литерату- звелили себе заявить, что это «злостная, одах монархию или обходить молчанием литературные журналы с большим тирако с некоторых пор в статьях о состояния просто манулатура. Давно миновали то дни, ру; они стоят вдвое дороже беллетристики, подстрекательская коммунистическая книнашей литературы зазвучали новые нотки: Еще два-три года назад это было бы суорси, Шоу, Уэллса, а нозже -- Пристан. Ских, которые можно купить за два шил- мунистов, с лица земли». Нет, ни один кринемыслимо, ибо в точение многих дет счи- Знаменательно, что новое произведение динга, стоят на боковых полках. За ту же тик так не скажет, разве только если он талось непреложным, что хорошие литера. Пристля -- необычайно длинный роман о цену можно приобрести дешевенькое изда- глуп от природы или окончательно потерял турные произведения могут быть доступны последнем фестивале в Англии -- оказалось ине какого-инбудь известного романа, вы- самообладание, ибо такое заявление дало бы только избранному меньшинству. Но сейчас, ничтожным во всех отношениях. Роман шедшего в свет лет пятьлесят назал. повод обвинить его в маккартизме, а сейнанисан на уровне дешевого журнального Остальные полки завалены всякого рода час все они побаиваются подобных обвине- другим издателем с более верным чутьем вала вопросы культуры, а тенденции секчтива с пустым зубоскальством и сентимен- белистристикой — научно-фантастической, ний. Наоборот, критики заявили, что книга на то, что межет представить интерес для тантства отнюдь не номогали работе проуже не только газета «Лейли уоркер» считает, что английская литература умрет, тальностью, рядящейся под гуманизм.

Итак, у нас, с одной стороны, ходине кин-Несколько месяцев назад С. П. Сноу, ли- ги, с другой — роман, который расходится беральный критик, которого никак нельзя в количестве от трех до двенадцати тысяч обвинить в социалистических тенденциях, экземпляров. Если раскуплено даже три тываявил на страницах «Санди таймс», что сячи экземпляров, считается, что роман дется пяток хороших кинг — не больше,

имсет неплохой успех, даже лучшие наши романы, лучшие стихи Из этого, конечно, вовсе не следует, что но чужды не только «человеку с улицы», его действительно прочтут три тысячи чет. в. широкому читателю, но и образован- довек. Главной поддержкой писателей явным, вполне интеллигентным людям. И это дяются публичные библиотеки.

не удивительно, так как внутри «избранного меньшинства» существует еще более избранное меньшинство - люди с особым, изопренно-чувствительным восприятием; для них-то и пишут такие писатели, произведения которых отличаются невероятной рафинированностью. Кто их читает? нуться к положению, существовавшему в телей за прибылью. Разумеется, та же верхушка буржуазного девятнаднатом веке, когда в Англии не бы- В Англии многое покрыто либеральным к читателю. Для Англии это ново. общества. Но время таких книг кончается. ло крупного писателя, от Диккенса до Хар- туманом, поэтому ни один английский Второй пример касается хорошо извест-Английский роман должен найти доступ к В Англии постепенно начинают пони- ная. По закону все библиотеки должны бы- мунист», или: «Ваша книга слишком про- существующих в Англии «законов о клеве- кования, мог бы привлечь се к суду на ос- литературная газета мать, что порень вла проется не только в ин держать у себя только такие книги, ко- никнута бунтарским духом, я от нес отка- те и пасивилях». неполядках с авторским гонорагом и что торые без всяких опасений чожно дать пре зываюсь»,

честь молодой девушке. В те времена считомплея Динкене, не имея возможности сказать все то, что ему хотелось. Этим был доведен до отчаяния Харди. Несколько дуч- Линдсея «Весна, которую предали». Джек тот отказался ее печатать. «Слишком длин- ную тревогу, сможет ли он в будущем месяших произведений английской литературы, Линдсей печатается уже много лет и хоронапример «Джуд незамотный», были запрещены совсем.

ся и с политической цензурой. Англия в этом отношении още «отстает» от США.

ACTORON H T. A.

Нет, в Англии все эте делается гораздо ия, уже есть несколько книг, выпущенных эта теория до сих пор в ходу среди англиталось, что молодые девушки должны обла- тоньше, незаметнее, поэтому и бороться одним и тем же издательством; он поль- чан. Традиционный образ писателя, со-Я приведу два примера.

шо известен в Англии. Раньше журналы газеты всех направлений непременно создали бы вокруг его новой книги шумиху и напечатали бы хвалебные или уничтожающие отзывы. На этот раз большинство критиков обощло ее полным молчанием. ние современной английской литературы. забывать, что правящий класс Англии опы-На самом видном месте выставлены, ко- тен и хитер, как ни один правящий класс

Поэтому те, кто выбирает книги для чтения, руководствуясь рецензиями, — а таких сталкиваются пока с такими открытыми и тературы писатели приободрились, почув-Но нигде иы не встретим романа, изо- чий класс уже начинает понимать значение неудовимо-уклончивым. Но редакциям, избражающего жизнь современной Англия с литературы как оружия, и на основании дательствам, радиостудиям Би-би-си разнои других левых газетах, книгу Линдсея чувствует коммунистам. И такой-то, котостали покупать члены професоюзов и про- рому до сих нор удавалось заработать на пытио, что это распространяется и на тех грессивная интеллигенция. Это знамена- жизнь статьями для Ви-би-си или для лите- писателей, которые уверяют, что нашли се-Но и в поддержке библиотек есть своя Неверно было бы утверждать, что такие тельно. Быть может, и даже наверное, в ратурных журналов, постепенно обнаружи- бе прибежище в религии. Грэхему Грину, опасность. Так как цены на новые книги книги не пишутся из-за политической цен- книге Линдсея есть много недостатков, но васт, что между ним и окружающими возник папример, ревностному католику, вера, судя становятся все выше, то мы все больше и зуры. Книги известных инсателей-комму- это первая в своем роде книга об Англии, невидимый барьер. Ему ничего не говорят по всему, дает мало утешения. У него нет больше зависим от библиотек, а ки приобретают все большую власть над мерческими издательствами. Как это ни да се буржуазная пресса, как бы ни стара- ся ему зарабатывать на жизнь и все нами. Выть может, нам суждено вновь вер- парадоксально, нас выручает погоня изда- лась погубить се кисло-сладкими похвала- груднее печатать свои статьи. ми, такая книга все же находит свой путь

ди, не страдавшего от ценауры библио- издатель не скажет автору: «Я не буду пе- ной и нам и советскому читателю вниги, тек. В те времена это была цензура мораль- чатать вашу книгу потому, что вы ком- названия которой я не могу привести из-за

У автора этого романа, молодого писате сведения счетов со своими противниками.

зуется известностью и считается выдаю- здающего шедевры на чердаке, оказался щимся писателем. Когда он послал упомя- довольно живучим. Но на самом деле, от Один из них касается кимги Джека нутую книгу своему постоянному издателю, того, что писатель испытывает мучительно, сказал он, и вообще роман невероят- де уплатить за квартиру, он не начинает но скучен». Он, конечно, не сказал: «Я от- писать лучше. Напряженная борьба за суказываюсь издавать роман, разоблачающий пествование неизбежно сказывается на его махинации буржуазных дипломатов против работе. Советского Союза». И так как издатель этот -- типичный английский либерал, живуний, как все либералы, в выдуманном им 2. Представим себе, что мы находим- нашей стране техника убийства какого- симим ширко, то им причинами. Во франции и в Италим словам «не может представлять никакого значительно большая часть интеллигенции интереса для обыкновенного читателя». Его связана с коммунистической партией и позиция в данном случае полностью совпа- значительно более шировие рабочие массы дает с позицией тех интеллипентов, кото- проявляют интерес к прогрессивной литерые заявляют: «Политика — скучная шту- | ратуре. В Англии же очень мало писателейна», яли: «Я выше политики». Таким коммунистов, они разбросаны по всей стращественный деятель может воспевать в франции и Италии существуют солидные казнь Розенбергов и оставаться в полной жом, вокруг которых могут группироваться уверенности, что он стоит в стороне от вся- прогрессивные силы. В Англии же возникой борьбы. Способность англичан различ- кает и исчезает множество мелких журных классов убеждать себя, что то или нальчиков с небольшими тиражами. пное явление стоит вне политики, поистине поразительна.

скучная, что все ее героп совершенно не- | «обыкновенного читателя», и, конечно, грессивных писателей и художников. имел огромный успех.

ман Линдсея. К счастью, английский рабо- Здесь им приходится иметь дело с чем-то рого раньше явно недоставало. рецензий, появившихся в «Дейли уоркер» | сится слух: такой-то — колмунист или со-

если бы она уполинула название романа, новании этого закона, которым правящие намен в Англии иевеско пользуются для

То, что в Англии так мало романов, стихов и рассказов прогрес-

Только в прошлем году состоялся первый конгресс деятелей культуры. Английская Роман, о котором идет речь, был принят коммунистическая нартия долго недооцени-

В связи с проимогодинм конгрессом и В Англии прогрессивные инсатели не новым отношением партии к вопросам ли-

Однако, если рассматринать английскую личературу в целом, то в ней попрежнелу преобладают нессимизи и унышае. Так продолжается уже несколько лет. Любоу читателя гнетущего впечатления. Эллнот, принавший ж лону англиканской церкви, Существует романтическая теория о том, инист пьесы в стихах, посвященные напочто писателям полезно непытывать нужду; ловину психоанализу, наполовину гандиз-

(Продолжение на 4-й стр.)

в октября 1053 г.

КОММЕНТАРИИ ИЗЛИШНИ!

Английская газета «Обсервер» в № 8465 пишет:

THE OBSERVER This is a very difficult time for the United States Administration Almost every aspect of its foreign policy-which it inherited from the Democrats and which it does not wish basically to alter-is in a state of flux. Events have shown that the Marshall Plan and economic aid to Europe have not produced the political stability in France and Italy which was confidently expected to

> «Сейчас очень трудное время для правительства Соединенных Штатов.

be their most important by-product

With the Moroccan crisis, the whole auestion of American air-bases is

Почти все аспекты его внешней политики — унаследованной от демократов и которую оно не хочет кардинально менять - находятся в состоянии неустойчивости. События показали, что план Маршалла и экономическая помощь Европе не создали политической стабильности во Франции и Италии, которая, как твердо полагали, должна была явиться их важнейшим побочным следствием. Изза кризиса в Марокко вся проблема американских воздушных баз снова поставлена под вопрос. Будущее Индо-Китая становится все более и более неопределенным. Перемирие в Корее открыло ящик Пандоры, из которого посыпались осложнения с Англией, с Индией...»

комментарии излишни!

ЧТО ВОЛНУЕТ ЖЕНУ АМЕРИКАНСКОГО ФЕРМЕРА?

Клара Иоргенсен - жена фермера из Аскова (штат Миннесота, США) написала письмо в редакцию местной газеты «Асков америкен». В этом письме она изложила свои мысли по поводу политики гонки вооружений, проводимой агрессивными кругами США, высказалась за мир, за расширение экономических связей между народами. Газета, вынужденная, как видно, считаться с настроениями рядовых читателей, поместила письмо Клары Иоргенсен. Мы публикуем в несколько сокращенном виде это письмо простой американской женщины.

ше чем на 24 процента, в то время как купку необходимого, то «излишков» шего района. Если рыночные цены на лать. находятся на грани банкротства...

стояния народа Соединенных Штатов.

сов излишков их продавали потребителям мерского козяйства. Мирная экономика по низким ценам, а выручку предоставили означала бы резкое уменьшение налогов. бы фермерам в виде субсидии... Это обо- что привело бы к увеличению покупательшлось бы куда дешевле, чем накопление ог- ной способности всего населения страны. ромных запасов, которые гниют в подва-

«Цены на нашу продукцию упали боль- | лах... Если бы у народа были деньги на постоимость производства сельскохозяйствен- было бы. Люди, безусловно, предпочли бы ных продуктов невероятно высока. Поду- есть мясо раз в день, нежели раз в недемайте, что это означает котя бы для на- лю, как это многим теперь приходится де- государства. В шахтерском санатории, в

сельскохозяйственные продукты ниже Кроме того, ведь существуют обширные стоимости их производства, то концы с иностранные рынки. Посему первая и ос- франции. концами никак не сойдутся. Это означает, новная задача - это мир и мирная торчто наши фермеры здесь и в других местах говля, особенно с Китаем и другими странами, Экономика, при которой крупные Если бы леньги, ассигнованные на вой- тресты и монополии загребают миллиарину, были распределены поровну по всей ные прибыли, разрушительна для экономистране, то один только наш округ Пайн ческого положения средних и мелких ферполучил бы 13 миллионов долларов. Поду- меров. Мирная экономика, при которой майте, сколько школ, больниц, дорог мы миллиарды, затрачиваемые ныне на военмогли бы построить на эти деньги! А вме- ные цели, были бы потрачены на общестсто этого правительство все больше и боль- венные работы, школы, больницы, охрану ше тратит на военные цели, чтобы унич- от наводнений, на мероприятия Федеральтожить другие народы и их страны, и все ного управления жилищного строительства. меньше и меньше на поддержание благосо- на сохранение плодородия земель и сельское хозяйство, дала бы возможность насе-Требуйте, чтобы вместо создания запа- лению приобретать больше продуктов фер-

Клара ИОРГЕНСЕН»

Синобу СУДЗУКИ

Братья в Азии

Это стихотворение написано автором в тюрьме г. Сэндай, куда он был заключен вместе с другими патриотами за свои демократические взгляды.

Заметки о современной

Стужа ползет от окна и двери... Воздух из мелких иголок соткан... Белым хвостом пушистого зверя Пар от дыханья ползет за решетку... Мороз обжигает руки и ноги, Стискивает все тело намертво. Мы голодны, мы насквозь продрогли В сырой и холодной камере.

...Нас двадцать, в тюремной одежде грубой,-Набита камера до отказа... Мы плотно сжимаем веки и губы — Двадцать голодных от зари до зари... В закрытых глазах — прекрасна Азия, Огромный, родной материк.

В камере мрачно, но внутренним

Любимая Азия озарена:

Лежит от Вьетнама до Союза Советов Древини Китай — молодая страна. Вон, сидя на камне у края дороги, С думой о нас склонившись к земле, Слагает китайский поэт свои строжи О братьях-японцах, живущих во мгле.

Мы слышим ту песню... Она долетает До нашей тюрьмы, обреченной

английской

(Окончание)

му. Из этих пьес можно вывести заключе-

ние: выхода нет. и человеку остается толь-

смысла, а у советского читателя они, ве-

Авторы этих произведений нарочно ограни-

чивают свое мышление, свое сознание, что-

бы избежать проблем, которые вынудили

бы их следать выбор. Писатель, не решаю-

пийся связать свою судьбу с прогрессив-

ными силами, обязательно должен исклю-

чить из своего творчества некоторые про-

блемы. Но тогда он остается в пустоте и

ко добровольное непротивление злу.

ральных традиций?

На стенах камеры изморозь тает,-Пятьсот миллионов сердец Китая

Нас согревают своим теплом...

И снова — Азия перед нами: Праведный гнев в ее сердце не стынет — Народный Бьетнам держит крепко

3Hama: Ведут борьбу со своими врагами Корея, Малайя и Филиппины. Мы к миру стремимся, и вам,

бизнесменам, Мечтающим правду подвергнуть

Вам не заставить пойти на измену Братьев великой Азии! Вам не разрушить в камерах черных, В лязге тюремных дверей и замков Дружбу народов, борьбою сплоченных, Дружбу, которая крепче слов! Вам не заставить, где бы вы ни были, Братьев огромного материка Драться за ваши кровавые прибыли!

мы связаны прочной дружбой-Дружба эта, как скалы, крепка!

литературе

новленные формы.

Что можно сказать о писателях, целое, что не случайно,— хотя Джен Остин

считающих себя носителями либе- считается одним из самых безупреч-

Ведь романы о современной Англии все- тературе, форма ее так же прилизана,

таки есть. Еженесячно выходит в свет как и ее пошлый прибранный мирок, в ко-

тридцать или сорок таких романов. Но тором все проблемы решаются согласно

английскому рабочему, если бы он их чи- буржуазным канонам ее времени: и не

тал, они показались бы лишенными всякого случайно Диккенс разбрасывается, разра-

роятно, вызвали бы величайшее удивление. побеги, как сама жизнь...

дям, их взгляды на жизнь были так ши-

роки, что материал их не вмещался в уста-

пришли к выводу, что понятия формы и

содержания неразделимы и составляют одно

ных мастеров «формы» в английской ли-

стается и пускает во все стороны новые

Проблема формы и содержания имеет

литературы, ибо нет ничего более удручаю-

Советский читатель с нетерпением

спросит: а где же молодые писа-

Перевели с японского Ю, Хазанов и Б. Раскин

По страницам печати

«Трибуна люду» — Польша.

ФРАНЦУЗСКИЕ ГОСТИ в польше

В течение двух недель гостили в народной Польше профсоюзные деятели из Всесбщей конфедерации труда Франции (ВКТ). Об их впечатлениях от пребывания в Польше рассказывает газета «Трибуна люду».

— Когда я ехал в Польшу, - смеясь говорит Фернан Гамбье, заместитель Генерального секретаря профсоюза работников энергетической промышленности,товарищи говориди мне: возьми с собой аппарат для резки металлов и револьвер. Они тебе понадобятся для того, чтобы проникнуть за железный занавес и для собственной защиты... Конечно, мы смеемся над клеветническими измышлениями о Польше, которые печатаются во французской реакционной прессе. Но в то же время нас возмущают подлые методы, используемые реакцией, чтобы облить грязью страны демократии и социализма.

Андре Кайроль, член бюро профсоюза французских шахтеров, рассказывает о тяжелом положении шахтеров во Франции А наши польские товарищи по профессии говорит он, окружены заботой народного Щавнице, Андре Кайроль имел возможность поговорить с шахтером-ренатриантом из

 Он мне сказал, — заявляет Кайроль, - о своем счастье работать среди своих, для себя, для своей народной от-

Кандил Пюйело — работница фабрики готового платья в Тулузе.

— Я простая работница, — говорит Пюйело, — не принадлежу ни к какой партии. Я католичка, и поэтому меня осо-Польше. У нас с амвонов много го- ческой Республике, ворится о «религиозных преследованиях» в Польше, о «гонениях на ксендзов» и т. д. На основе всего виденного мною я утверждаю, что эти россказни вымышлены от начала до конца. В Польше существует полная свобода вероисповеда-

Секретарь профсоюза железнодорожников в Анжер Жорж Моран заявил:

как металл нужен для производства танков и пушек. Именно эта политика подготовки к войне, политика «грязной войны» во Вьетнаме привела к нынешнему полодящихся.

Кончина немецкого писателя Фридриха Вольфа

Как сообщает агентство АДН, 5 октября утром скончался известный немецкий писатель, лауреат Национальной премин проф. Фридрих Вольф. Перу Фридриха Вольфа, писателя-борца за мир и демократию, принадлежит ряд значительных пронзведений современной немецкой литера-

Фридрих Вольф принимал активное участие в демократическом переустройстве Гер-Из произведений, написанных им после 1945 года, особое значение имеет его пьеса «Бургомистр Анна», киносценарий «Сопет богов» и перевеленный на русский язык са- Берлина, но и всей республики. На второй помогать, то ото десяткам тысяч западнотирический роман «Летающие блюдца», ра- год после начала строительства начали зоблачающий военный психоз в США. За свои заслуги в развитии немецкой литературы Фридрих Вольф был дважды награж- красивые многоэтажные жилые дома, в ден Национальной премией.

Англия находится в состоянии непрерывного движения, хотя из-за устойчивости старых форм со стороны может показаться, что перемены происходят черес- ченные правительством Германской Демочур медленно. До какой-то степени это кратической Республики, верно — в Англии все движется очень мелленно. Но за последние четыре года, про- жителей Западного Берлина, мы в полной с западноберлинской полицией. Этот прово- Были мы и на заводе фрезерных станжитые мною здесь, произошла огромная пе- мере поняли, когда подошли к Бранденбург- катор держал ответ перед общим собранием ков, носящем имя Фрица Геккерта — боеремена, которая выразилась, главным обра- ским воротам, за которыми начивается коллектива предприятия. По единодушному вого соратника Эриста Тельмана. Завод зом, в появлении нового оптимизма, новой английский сектор оккупации: там мы уви- решению он был передан в руки народной этот был полностью разрушен в годы вой-Хотелось бы, чтобы критики, наконец, веры в будущее. Еще два года назад здесь дели мертвую картину разрушений... царила удушливая атмосфера апатии и за-

численностью той или иной организации

стоя. Сейчас полул свежий ветер.

либо партии. ленна, но ее косвенное влияние очень силь- бесед, дружеских, сердечных и откровенно, и оне быстро возрастает. Массы людей, ных разговоров у нас сложилось твердое отдавшие избирательные голоса за лейбо- впечатление: наши многочисленные соберистов, и рядовые члены лейбористской седники глубоко одобряют идею единства партии далеко опередили лейбористских Германии, полны желания трудиться, Признавая, что имеются еще большие труднидеров. Между реакционным руководством строить новую жизнь, поддерживают но- ности, наши немецкие другья с энтузнае- территорию. В тот же день рабочие завода лейбористской партии и коммунистами — вый курс правительства республики. Мом говорили нам о тех возможностях и о сейчас огромное значение для английской огромные массы людей, охваченных недо- Подавляющее большинство немцев убежле- широчайших перспективах строительства

Время сдвигов и конфликтов, наступивпо композиции романов, после чтения которых задаешь себе вопрос: что общего имеет | шее для Англии, не может не сказываться все это с тем миром, в котором мы живем? на ее литературе. Но всей Англии писатенеуверенности, проблемы же, которых он Ответить «ничего» — было бы неверно; в ли думают, обсуждают, спорят, стараясь том-то и дело, что такой роман превосходно найти верный путь к народу.

литературы.

Возникнут и новые проблемы.

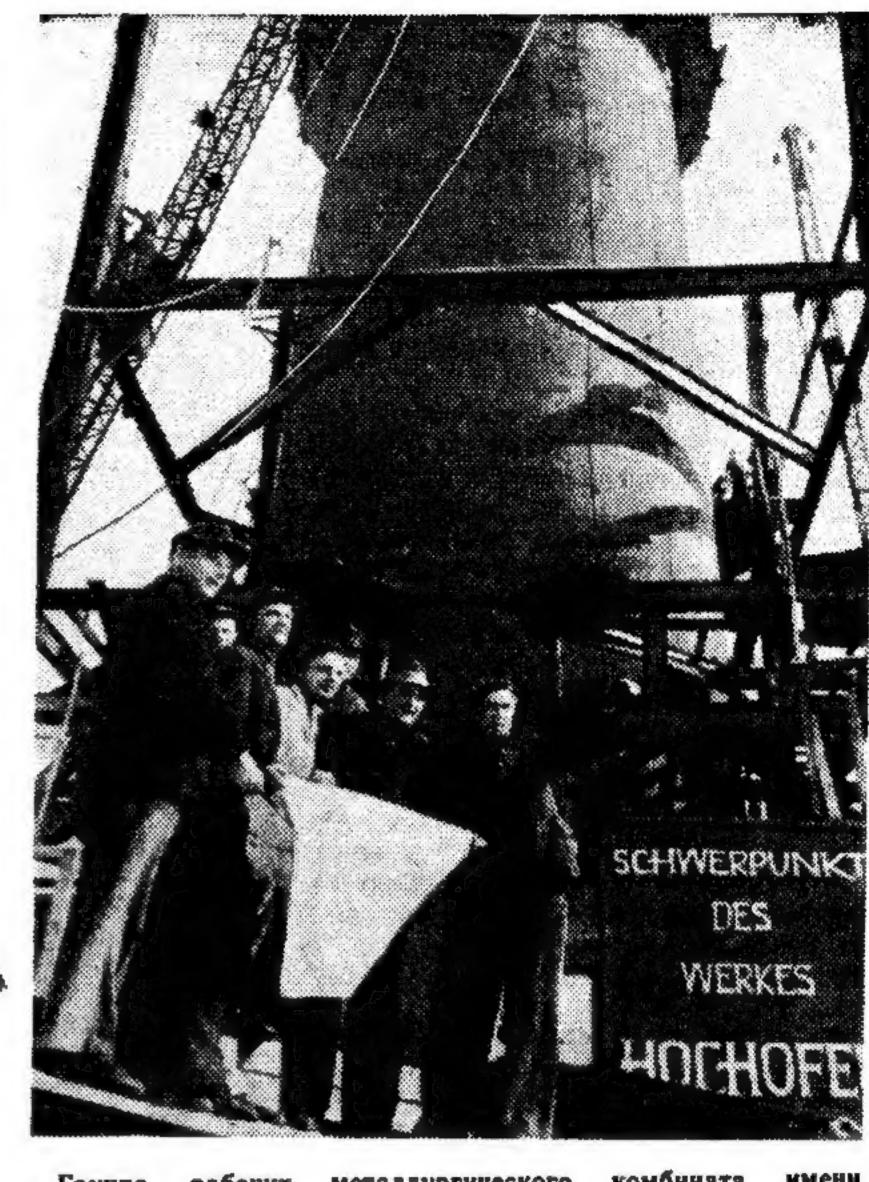
не встретит могучего отпора в Англии, воз- вых людей, изобразив нас... «красными приезжали из другой страны простые ра- советского народа. В прошлом году Английская коммуни- можно, что английские издателя прекратят агитаторами». Когда же денинградские ра- бочие и помогали нам в работе, а ваохно США царит глубокая реакция. Англия пе- стическая партия, желая выявить и поощреживает кризис, — почему же вся эта рить таких писателей, основала журнал писателей-коммунистов. Тогда английский они работают у себя, в Советском Союзе, Я помню, к нам приезжали разные «предреживает кризис,— почему же вся ото рыть токах прополнения признаки недоверня быстро улетучи- ставительность никак не отра- под названием «Дейлайт» («Дневной свет»), рабочий класс должен будет искать новые признаки недоверня быстро улетучи- ставительность никак не отра- под названием «Дейлайт» («Дневной свет»), рабочий класс должен будет искать новые признаки недоверня быстро улетучи- ставительность никак не отра- под названием «Дейлайт» («Дневной свет»). Как большинство левых изданий, он су- способы издания и распространения про- лись, завязалась откровенная дружеская ставить нас еще больше гнуть спину на Среди английских вритиков существует на средства и делается руками грессивной литературы. Начало уже поло- беседа. Замечу, кстати, что западная прес- хозяина...» ходячая фраза о том, что никогда еще об- добровольцев. Пока что вышло в свет три жено — в Англии появились два новых са, оскандалившись со своими неумными клуба вниги, которые будут не только вымыслами, сразу же перестала о нас Впервые появились произведения рабо- издавать книги, не принятые другими изда- было рассказывать о сердечном и теплом и еще в Англии не было столько вполне удо- чих-авторов, мужчин и женщин, о пробле- тельствами, но и заказывать новые. Что было рассказывать о сердечном и теплом влетворительно написанных второсортных мах, наполняющих нашу жизнь. Напечата- касается проблемы распространения, кото- приеме, который советская делегация встрены рассказы и стихи о мире, о жилищных рая гораздо сложнее, чем проблема изда- чала со стороны рабочих разных городов ния, то путь укажет оныт журнала «Лей- ГДР. ской литературы. — они громоздки и, каза- Деятельность журнала «Асйлайт» спо- дайт». Этому журналу, конечно, не прихо- Я хочу рассказать о встречах с немец- Советским Союзом. лось бы, бесформенны, но полны настоящей собствует тому, что во всех уголках Ан- дится пользоваться услугами коммерческих кими рабочими, которые идут в авангарде жизни. То же самое можно сказать и о про- глин появляются писатели-рабочие, кого- агентств, он распространяется по тем же борьбы за мир и единство германского насоответствуют правилам, предписанным виях. — и это небывалое для Англии явле- тому, что рабочие начинают смотреть на ние рано или поздно принесет прекрасные дитературу, как на нечто такое, за что турбинном заводе имени 7-го октября, зна-

освещает тщательно выбранный, но кро- Из этого брожения возникнет новый род ских рабочих. Это нас удивило. Скоро вы- долго обменивались мнениями. Один кад- все рабочие, а также представителя техни-Например, если американская реакция пыталась ввести в заблуждение доводилось видеть, чтобы к наж на завод в адрес Советского правительства и всего

изведениях русских классиков. Олним сло- рые упорно стараются овладеть мастер- каналам, что и «Дейли уоркер». В конце рода, о силе дружбы, связывающей трудявом, великие книги мировой литературы не ством, работая в самых тяжелых усло- концов, это наже хорошо, ибо способствует шихся ГДР с народами Советского Союза. Несколько дней мы провели на котло-



Рабочне Мансфельдского медного комбината именн Вильгельма Пика — одного из предприятий Германской Демократической Республики.



Группа рабочих металлургического комбината Сталина (Германская Демократическая Республика).

ИЗ ПУТЕВЫХ ЗАМЕТОК

ВСТРЕЧИ С НЕМЕЦКИМИ РАБОЧИМИ

и. БЛИНОВ

новом, прекрасно оборудованном заводском

американские долдары. Многие немецкие

Во время нашего пребывания в Берлине

на границах секторов американские прово-

каторы затеяли выдачу так называе-

мых продовольственных пакетов. Рабочие

завода имени 7-го октября правяльно рас-

говорили, что если и нужно кому-нибуль

берлинских безработных, брошенных амери-

канскими «благодетелями» на произвол

«Американцы должны знать,— заявил

линской фашистской кликой.

Большая группа советских рабочих, в которую входили представители Москвы, Ленинграда, Харькова, Киева, Свердловска, бенно интересовал вопрос о религии в побывала недавно в Германской Демократи-

Мы прибыли в Берлин в теплый воскрес- предприятия. Завод, называвшийся раньше ный день; в такие дни бердинцы обычно «Бергман-Борзиг», был на три четверти выезжают за город — отдохнуть на лоне разрушен американской авиацией за неприроды, подыщать чистым воздухом. Мы сколько дней до окончания войны. Весь воспользовались свободным днем, чтобы 1947 год ушел на расчистку развалив. Сейпознакомиться со столицей республики. час на заводской территории построены но-Осмотр города мы начали с Аллеи Сталина. вые высокие, светлые корпуса целов, Об этой новой магистрали много писала со- оснащенных новейшим оборудованием. На ветская печать, и я, конечно, знал о ней до восстановление завода правительство израс-- В Польше строят все новые паровозы поездки в Берлин. И все же меня поразили ходовало свыше 50 миллионов марок. и вагоны, потому что их не хватает, а во и искренно порадовали размах строитель- 1938 году на заводе было 500 рабочих, Франции производится их все меньше, так ства, красота воздвигнутых гдесь много- сейчас их значительно больше. Мы встречаэтажных зданий, окруженных зеленью мо- лись с рабочими не только в цехах, но и в лодых деревьев.

Также радостно было видеть, как в раз- клубе со зрительным залом на 900 мест. жению во Франции. Против этой полити- ных частях демократического Берлива воз- Рассказывая о своей жизни, немецкие ки и направлена борьба французских тру- никают среди развалин новые постройки, рабочие обычно с чувством глубокого возкак кипит жизнь в новых домах большого мущения говорили о попытках западногергорода. В отстроенном заново университете манских реваншистов провокациями, шписзанимается несколько тысяч студентов - нажем, диверсиями сорвать строительство представителей рабочего класса, крестьян новой жизни в ГДР. Мы могли убедиться, и трудовой интеллигенции, которым теперь что большинство рабочих не верит америшироко открыт доступ в высшие учебные кано-аденауэровской пропаганде и все бо- тий исторических, о которых пишут все заведения республики. Восстановлено зда- лее успешно разоблачает «друзей», купние государственной библиотеки и много, ленных на западногерманские марки много других.

Друзья, сопровождавшие нас, рассказы- рабочие с гневом вспоминали о событиях 17 июня, спроводированных западнобервали, что первое время реакционная запалноберлинская пресса злобно высмеивала строительство на Аллее Стадина, уверяя, бунто «эта затея» неосуществима. Но западноберлинские злопыхатели позорно промании после разгрома немецкого фашизма. валились! Стройка на этой одной из центральных улиц города стала делом чести не ценили эту подлую затею и с возмущением только рабочих демократического сектора вступать в эксплуатацию один за другим которых получили квартиры передовые рабочие и люди интеллигентного труда. Толпы любопытных жителей западных секторов Берлина стали посещать Аллею Сталина, чтобы посмотреть, как на деле выполняются планы строительства, наме-

Почему столь велик интерес к этому у да был разоблачен провокатор, связанный спросом у населения ГДР.

Много интересных, запоминающихся встреч было у нас за сравнительно корот- всех участников собрания. Эти перемены не определяются много- кий срок пребывания в ГДР. На различных можность беседовать с немцами на самые который открыл перед населением ГДР дукция. Коммунистическая партия немногочис- разнообразные темы. Под влиянием этих реальные перспективы быстрого подъема щего в нашей литературной жизни, чем вольством; среди них начинается броже- но, что единственный правильный путь для новой жизни, которые теперь открылись них - это путь мира, путь переговоров о перед ними. мирном разрешении германской проблемы.

Любопытно следующее. При первой только расспросами и рассказами о живни

Мы побывали также на заводах Лейпцига, Дрездена, Карл-Маркс-шталта. И везде, где бы мы ни были, в дружеских беседах мы могли убедиться в том, что рабочие ГДР горят одним желанием, - как можно скорее воссоединить в одно миролюбивое и демократическое государство свою

разделенную сейчас на две части родину. В Лейпциге, на ваводе полъемного оборудования имени С. М. Кирова, рабочие имтересовались не только условиями труда советских рабочих и нашей советской жизнью, но и высказывали пожелания практически крепить завявавшуюся дружбу. Многие просили присылать побольше книг и брошюр, в которых в простой и моходчивой форме рассказывалось бы о достижениях советских новаторов, о методах работы передовых рабочих советских пред-

Мне особенно запомнилось выступление рабочего по фамилии Формет во время посещения нами лейпцигского завода именя С. М. Кирова. Этот пожилой уже человек заявил, что из его памяти никогда не изгладятся два-события, хотя, на первый взгляд, они не принадлежат к числу собыгазеты и журналы.

— Первое произошло, — сказал он, — в 1945 году: Я был поражен тогда, что советские солдаты восстанавливают мост в нашем городе через Эльбу. Я никогда не думал, чтобы люди, которые перенесли такое большое бедствие, как война, навязанная Советскому Союзу фашистской кликой, могли с таким энтузиазмом восстанавлавать мост в Германии. Второе событие это наша встреча. Эта дружеская встреча с делегацией рабочих Ленинграда еще шире открыла нам глаза на советских людей. которые относятся к нам, как к друзьям, и рады помочь нам всем, чем они могут.

Немецкие заводы, на которых мы побывали, не только увеличивают выпуск имдустриальной продукции, но и все в больтокарь механического цеха этого завода шей и большей степени выпускают товары Экштат, — что честные немцы не пойдут за народного потребления. В Дрездене мы их подачками, за этими залежавшимися па- встретились, например, с рабочими завода «Заксенверке». Они нам с гордостью гово-Поняв смысл боннеко-американских про- рили, что, наряду с выпуском электротехвокаций, трудящиеся республики удваива- нического оборудования, они во все больют бдительность. Мы явились свидетелями ших размерах производят радиоприеманки того, как на собрании рабочих этого заво- «Олимпиа», которые пользуются большим

полиции. Трое рабочих вели его до ворот ны. В настоящее время построено нескользавода под свист и негодующие возгласы ко цехов первой очереди. Коллектив завода работает с подъемом -- рабочие знают, что их станками оснащается новая про-Новый курс Социалистической единой мышленность республики, и непрерывно заводах, где мы бывали, мы имели воз- партии и демократического правительства, увеличивают выпуск нужной стране про-

> Нам рассказывали сами рабочие, что жизненного уровня и подлинного расцвета 17 июня, когда началась фашистская аванстраны, перепутал все планы вападнотер- тюра, задуманная и разработанная в детаманских реванинстов и их покровителей. Лях в Бонне и Вашингтоне, они не позволили провожаторам проникнуть на заводскую имени Фрица Геккерта приняли единодушное решение: в ответ на фашистскую провокацию усилить трудовую активность и не позволить фашистам спровоцировать их на разрушение того, что трудящиеся ГДР Мы, со своей стороны, не ограничились создали своими собственными руками!

В тот день, когда им были на этом завстрече с берлинскими рабочими мы заме- и труде советских людей. Участники на- воге, в ГДР была опубликована советская тили. что кое-вто из них не верит, что ва- шей группы поделились своим опытом с нота запалным державам по германскому ша делегация состоит из кадровых совет- рабочими ваюсда. После этого собравшиеся вопросу. Мы были свидетелями того, как яснилась причина этого недоверия. Оказы- ровый рабочий сказал нам: «Я в своей ческой интеллигенции завода с большой вается, западнобердинская пропаганда по- жизни многое испытал, но мне никогда не сердечностью высказывали благодарность

> В знак вечной гружбы рабочих этого легации были преподнесены портрет Фрица фрезерного станка. Немецкие рабочие просили передать рабочим Советского Союза, что они никогла не забудут той братской ный им производственный опыт. Они гово- постоянных усилий Советского правительрили о том, что высоко ценят бескорыст. ства, направленных на воссоединение неную помощь, оказываемую их республике мецкого народа в едином, лемократическом и миролюбивом государстве.

> > Главный редактор Б. РЮРИКОВ.

Во время прощальной встречи, состояв-

шейся в ваводском клубе, который, к сожа-

чие сердечно благодарили нас ва передан-

Редакционная коллегия: Б. АГАПОВ, А. АНАСТАСЬЕВ, Н. АТАРОВ, Н. ГРИБАЧЕВ, Г. ГУЛИА, А. КОРНЕЙЧУК, В. КОРОТЕЕВ, В. КОСОЛАПОВ (зам. главного редактора), А. КРИВИЦКИЙ, Л. ЛЕОНОВ, В. ОЗЕРОВ (зам. главного редактора), Н. ПОГОДИН.

не хотел касаться, все равно проглядывают в его работе сквозь мрак и пессимизм. Прочитав любую из этих книг, вы отло- хотный кусочек жизни. жите ее и, вероятно, невольно подумаете: в Китае произошла революция. Советский Союз уверенно идет в коммунизму. Африка тели из рабочего класса? изнемогает пои деспотическим гнетом, в

жена в литературе?

щий уповень литературных произведений номера. не был так высок, — и это правда. Никогда

романов. Взгляните на великие шелевры англий- затруднениях, о дороговизне. критиками.

Их авторы так иного хотели сказать лю- плоды. «Литературная газета» выходит тря раза в

неделю: по вторникам, четвергам и субботам.

нужно бороться, что принадлежит нам. Комясь с жизнью и работой этого народного Адрес редакции и издательства: Москва 51, Цветной бульвар, 30 (для телеграмм — Москва, Литгазета). Телефоны: секретариат — К 4-04-62, разделы литературы и искусства — К 4-02-29, К 4-01-88, внутренней жизни — К 4-08-89, К4-72-88, международной жизни — К 4-03-48, науки — Б 3-27-54, отдел информации — К 4-08-69, писем — Б 1-15-23, издательство — К 4-11-68. Коммутатор — К 5-00-00,